

Skyways
TRUCK DRIVING SCHOOL
Class 1A, 3A & Air Brake Training
Certified trainers with over 16 years experience.
Financing Available
Tariq Hameed
Babir Hameed
Shamshair Tariq
ਆਪਣੀ ਬੋਲੀ ਵਿੱਚ ਟਰੱਕ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:
2110 Winnipeg St North Regina (SK) S0G 5K0
Call Toll Free: 1-844 468 6912
www.skywaystrucking.ca

The Punjabi Newspaper

ਪੰਜਾਬੀ ਪੁਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ Punjabi Akhbaar

ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ: ਹਰਬੰਸ ਬੁੱਟਰ 403 640 2000

Edmonton : 780 599 2000 | Regina/Saskatoon : 639 999 1000 : Winnipeg 431 733 3000

Chief Editor : Harbans Buttar

ROADWAY
AUTO AND SPORT INC
REGINA | SASKATOON
SALES
1140 Albert St Regina, SK (306) 522-5526
1805 8th Street East Saskatoon, SK (306) 382-2800
SERVICE
ਸਾਡੇ ਕੋਲ 100 ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਪਰ ਨਵੀਂ ਨਕਰੇ ਦਿੱਖ ਵਾਲੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਸਟਾਕ ਵਿੱਚ ਹਨ
Looking for a Used Vehicle? but have weird credit? No credit? New to country?
Harmandeep Singh (639) 424 0001
www.roadwayautoandsport.com

Vol: 8 No: 176 Website : www.punjabiakhbaar.ca Email: editor@punjabiakhbaar.ca Friday, 23 July 2021

Bullet
Now Hiring
We are hiring Company Drivers & Owner Operators for USA Open Board
MUST HAVE:
- Clean Driver Abstract and CVOR
- Clear Criminal Search
- Minimum 6 months verifiable experience
- Steady Mileage and Home time
- Bi Week Directly deposit
- Excellent equipment Dedicated to you
- Paid Border cross and waiting time after 2 hours!
COMPETITIVE GREAT WAGES & REGULAR HOME TIME
COME INTO CHECK OUT OUR FAMILY. SEE OUR TRUCKS AND MEET OUR TEAM
BULLET EXPRESS INC, 1041 KEARNS CRES, REGINA
info@bulletexpress.ca 306-914-7733/647-221-4700

ਕਨੇਡਾ-ਭਾਰਤ ਸਿੱਧੀਆਂ ਉਡਾਣਾਂ ਉੱਪਰ ਲੱਗੀ ਪਾਬੰਦੀ 21 ਅਗਸਤ ਤੱਕ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ
ਕੈਨੇਡਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਆਉਣ ਅਤੇ ਉੱਧਰ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਡਾਇਰੈਕਟ ਜਾਂ ਸਿੱਧੀਆਂ ਉਡਾਣਾਂ ਉੱਪਰ ਲੱਗੀ ਪਾਬੰਦੀ 21 ਅਗਸਤ ਤੱਕ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਹ ਪਾਬੰਦੀ 22 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਦੇਸ਼ ਦੇ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਮਨਿਸਟਰ ਓਮਰ ਐਲਗੀਬਰਾ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦਾ ਡੈਲਟਾ ਵੇਰੀਐਂਟ ਬਹੁਤ ਖਤਰਨਾਕ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਹਿਰਾਂ ਦੀ ਰਾਇ ਮੁਤਾਬਕ ਹੀ ਇਹ ਵਾਇਰਸ ਰੱਦ ਰੱਖੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਇਸ ਵੇਰੀਐਂਟ ਨੂੰ ਲੋਕੋ ਅਜੇ ਵੀ ਹਾਲਤ ਵਧੀਆ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

Universal Pressure Washing
MOBILE PRESSURE WASHING SERVICE
ਬੀ ਸੀ ਵਿੱਚ ਅਪਾਰ ਸਫਲਤਾ ਉਪਰੰਤ ਹੁਣ ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ ਵਿੱਚ ਟਰੱਕਾਂ ਵਾਲੇ ਵੀਰਾਂ ਲਈ ਟਰੱਕ ਵਾਸ਼ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸ਼ੁਰੂ
Get your quotation today by emailing us at
upw.sk@outlook.com or Call us at (306) 216-9715
ਸਾਡਾ ਮੋਬਾਇਲ ਯੂਨਿਟ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਅਤੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਧੋਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੈ

Always Fresh Always Delicious
OPEN 11am - Midnight
ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਬਾਈਟ ਦੀ ਤਸੱਲੀ ਦਾ ਨਾਂ ਹੀ ਪੀਜ਼ਾ ਬਾਈਟ ਐ!
Pizza Bite
Perfect place for Perfect taste
Authentic Indian Curry and Sweet House
● Pizza and Indian Food
● Indian Sweets
● Tiffin Service
● Catering
Pizzabite saskatoon Pizza Bite
www.pizzabite.ca
Call - (306)954-0011, (306)-954-0077
#2 606 22nd St West Saskatoon, SK.

GURU
Truck Driving School
IA, 3A TRAINING (SGI APPROVED)
Gagandeep Singh
(Truck Instructor)
IA, 3A, (Air Brake) training. SGI Approved
(According to new MELT Program)
Classes available in English, Punjabi, Hindi and Urdu
306-209-7921
1041 KEARNS CRESCENT, REGINA, SK, CANADA, S0G 3Z0
gurutruckdriving@gmail.com

- ਟਰੇਨਿੰਗ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਡੁੱਲਾ ਯਾਰਡ
- ਪਰੰਪਰਾ ਟਰੇਨਿੰਗ ਘੰਟੇ (ਐਸ ਜੀ ਆਈ) ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ
- ਲਾਇਸੈਂਸ ਮਿਲਣ ਉਪਰੰਤ ਜੌਬ ਦਿਵਾਉਣ ਵਿੱਚ ਵੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Guru Nanak Driving School Ltd.
6 & 6 Class 5 Training
Pre Test Driving Evaluation
Pre Test Driving Lessons
Rental Vehicle for Road Test.
ਕਲਾਸ 5 ਲਈ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਟ੍ਰੇਨਰਾਂ ਤੋਂ ਸਿੱਖ
www.gndnsregina.ca
306 201 8458
Location: Regina & Moose Jaw

For All your Real Estate Needs
Amandeep Dhaliwal
REALTOR
Cell: 306-241-8501
ਕੋਈ ਵੀ ਬਿਜਨਿਸ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਜਾਂ ਘਰ ਖਰੀਦਣਾ/ਵੇਚਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਅਮਨਦੀਪ ਪਾਲੀਵਾਲ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰੋ।
ROYAL LEPAGE
Saskatoon Real Estate

ਫੂਡ ਓ ਮਿਕਸ ਅਤੇ ਕੈਫੇ ਬੌਲੀਫੂਡ
4440 Albert Street Regina, S4S 6B4 (SK)
Phone: 306 359 3663 www.foodomix.com
ਖੁੱਲਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਸਵੇਰੇ 11:00 ਤੋਂ ਰਾਤ 10:00 ਵਜੇ ਤੱਕ
ਸਟੋਰ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ ਕੈਫੇ ਬੌਲੀਫੂਡ
ਗੰਨੇ ਦਾ ਤਾਜ਼ਾ ਜੂਸ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਕੱਢਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
Cafe Bollyfood
ਆਟਾ, ਦਾਲਾਂ, ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀ ਗਰੋਸਰੀ ਮੌਜੂਦ ਹੈ
4440 ALBERT STREET, REGINA, SK, S4S6B4

ਕਨੇਡਾ ਅਮਰੀਕਾ ਲਈ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਅਤੇ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ
H&H TRANSPORTS INC.
1575 PARK STREET, REGINA
Needs Driver for Canada, Prairies and Local Runs
Turn Pikes Runs Health benefits
Great Mile Rate
SINP/LMIA ਲਈ ਵੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।
Home Time on Every Weekend
Just CAN-USA Runs
Long and Short Haul
HARRY 306-537-6403
GARRY 306-201-9222

NIRMAL TRUCK DRIVING SKILLS
1A, 3A, (Air Brake) TRAINING (SGI APPROVED)
ACCORDING TO NEW MELT PROGRAM
Surjit Singh
(Truck Instructor)
1-306-450-2129
ਸ਼ੁਕਰਾ ਉੱਪਰ ਸਫਲਤਾ ਨਾਲ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਕਰ ਰਹੇ ਨਿਰਮਲ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ (ਸਕੂਲ) ਦੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਉੱਪਰ ਸਾਨੂੰ ਮਾਣ ਹੈ
ਐਸ ਜੀ ਆਈ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਨਵੇਂ ਮੈਲਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤਹਿਤ ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਟਰੇਨਿੰਗ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
NIRMALTRUCKDRIVING@gmail.com
1-115 71st Street W Saskatoon SK S7R 1B4
Classes Available In: English, Hindi, Punjabi, Urdu
ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਸਟਾਫ਼ ਏਅਰ ਬੰਦਰ ਟਰੇਨਿੰਗ

MINHAS HOUSE OF MEATS
ਫਿਸ਼, ਗੋਟ ਮੀਟ, ਤੰਦੂਰੀ ਚਿਕਨ ਦੀਆਂ ਮਸਾਲੇਦਾਰ ਮਹਿਕਾਂ
ਮਸਾਲਾ ਲੱਗਿਆ ਲਗਾਇਆ ਜਾਇਕੇਦਾਰ ਚਿਕਨ, ਸੋਸਕਾਟੂਨ ਵਿੱਚ ਮੀਟ, ਮਿਠਾਈ ਅਤੇ ਵੈਜੀ ਨਾਨ ਵੈਜੀ ਭਾਰਤੀ ਖਾਣਿਆਂ ਦੇ ਵੈਨੂਏਨੋ ਸੁਆਦ !
ਤੁਸੀਂ ਆਕੇ ਖੁਦ ਵੀ ਲੈ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਕੋਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।
Specializing In: Marinated Meats, Fresh Indian Sweets (Mithai), Indian Food Take- Out And Catering Available
Business Hours:
Mon-Wed-Thurs: 12 PM - 9:00 PM
Tues: Closed
Fri-Sat: 12 PM - 11:00 PM
Sun: 12 PM - 8 PM
Ph: 306-954-2100
Email: minhashouseofmeats1@gmail.com
Bay #8 110 Wedge Rd. Saskatoon

AMANJIT SINGH LALIA
CPA, CGA
Ph: 306 801 1313
Ph: 647.532.1413
ਬੀਤੇ 38 ਸਾਲ ਤੋਂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ, ਟੈਕਸ, ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਰਹੇ
ਸ: ਅਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਲਾਲੀਆ
ਟਰੱਕਿੰਗ ਇੰਡਸਟਰੀ ਦੇ ਮਹਿਰ
amanjit@laliacpa.com
www.laliacpa.com
ਦਫਤਰ: 1401-11 AVE Regina (SK) ਬਰਾਂਚ: ਫਿਲੀਪਾਈਨ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ
ਮੁੱਖ ਦਫਤਰ: 1325 Derry Road East #7 Mississauga (ON) L5T 0A2

ROYAL LEPAGE
REGINA REALTY
Jazz Gill
ASSOCIATE BROKER
#1 TEAM OF ROYAL LEPAGE SASKATCHEWAN OFFICES 2008 - PRESENT
306.216.8884
jazz@homesregina.ca
www.homesregina.ca
The Home Expert Team

॥ ਨਾਨਕ ਨਾਮ ਚੜਦੀ ਕਲਾ ਤੇਰੇ ਭਾਣੇ ਸਰਬੱਤ ਦਾ ਭਲਾ ॥
ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਘਰ ਲੈਣ ਲਈ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੀ ਵਧੀਆ ਕੀਮਤ ਪਾਉਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਆਪਣਾ
Niranjan Kumar
(ਨਿਰੰਜਣ) ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਟੀਮ
CENTURY 21
Dome Realty Inc.
306 515 2036
E-mail: niranjan.kumar@century21.ca

LISTING SPECIALIST
FOR HASSLE FREE HOME SELLING PROCESS, CONTACT US TODAY.
NAV SINGH CHAHIL
REALTOR®
REALTY EXECUTIVES
Diversified Realty
Cell: 306-209 1635
Email: homeswithnav@gmail.com
www.homeswithnav.com

Build With Harmony Live in Harmony
Home Builder of the year: 2015, 2016 and 2017
MOHIT VARMA
New Home Specialist
306-209-8080
moht@harmonybuilders.ca
ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਸਟ ਅਨੁਸਾਰ ਹਾਰਮੋਨੀ ਬਿਲਡਰ ਦੇ ਮਹਿਲਾਂ ਵਰਗੇ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਵਰਮਾ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।
Office: 2901 Saskatchewan Drive, Regina, SK
Phone: 306-205-7313

WORLD TRAVEL
20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ
For more information call: **Rajan Sagar**
NORTHGATE MALL, REGINA
Email: cworldtravel1@gmail.com
Ph: (306) 949-1235
To see the world come to C WORLD
IATA

ICCRC
IMMIGRATION & LEGAL EXPERT TEAM
ਕਨੇਡਾ ਦੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ
Carman Gosselin
RCIC
ICCRC# R510167
SPECIALIZATION:
Family Sponsorship, Economic & Federal Applications, Work Permits, Temporary Resident Visa & Permits, Super Visa, Entrepreneur & Investments.
+1.306.546.8340 | +1.866.291.7541
carman.gosselin@gettocanada.com WWW.GETTOCANADA.COM
RBC BUILDING, 7TH FLOOR, 2016 11TH AVENUE, REGINA, SASKATCHEWAN, S4P 0J3

JAGGI LAW OFFICE
Barrister & Solicitor
SPECIALIZATION: Immigration Appeals, Judicial & Secondary Reviews, Medical & Criminal Inadmissibility, Deportation, Misrepresentation, CBSA Detention Reviews, Humanitarian & Compassionate Applications.
BHAVAN JAGGI
(Barrister & Solicitor)
Ph: 306-757-7998 • Fax-306 700 2430
email: legal@jaggi.ca www.jaggi.ca

MOHAMMAD DERAKHSHANFAR
MORTGAGE ASSOCIATE Lic#316587
ਸਾਰੇ ਹੀ ਬੈਂਕਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋਣ ਕਾਰਣ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਰਕੀਟ ਸਮੱਤੀ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਸਿਰਫ ਇੱਥੇ ਹੀ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।
I work for YOU, NOT the BANK!
CELL: 306.351.4340
mohammad.d@dominionlending.ca
www.momomortgages.ca
Dominion Lending Centres - The Mortgage Firm
3889 Arcola Avenue E, Regina, SK S4V 1P5 Canada
Independently Owned & Operated - Brokerage Lic. #316454

TD Canada Trust Mortgage Advice Wherever, Whenever
ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ ਅਤੇ ਆਸ ਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਮ
BOB DHINDSA
MANAGER, RESIDENTIAL MORTGAGES
CELL# 306.596.5047
Baldeep.Dhindsa@TD.com
Specializes in Purchase, Refinance, Renewals, Builders Mortgage, New To Canada, and First Time Home Buyers Program.

Call To Buy or Sell Any Property
SAGAR (SEAN) KUNDRA
REALTOR®
ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵੇਚਣ ਜਾਂ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ।
306-241-6799
www.reginanehomes.ca
E-mail: sean.kundra@gmail.com
355 Broad Street, Regina, SK S4R 1X2



COPPERSTONE
AT COPPERFIELD

**BRAND NEW ARRIVING
HOME STYLES JULY 24TH**



MODERN SINGLE FAMILY HOMES

- 2,015 to 2,508 sq. ft.
- 3-4 bedrooms with bonus room
- 2-3 bathrooms
- Legal basement suite option

STARTING FROM LOW \$500 (INCL.GST)

EXECUTIVE SINGLE FAMILY HOMES

- 2,508 to 2,934 sq. ft.
- 3-4 bedrooms with bonus room
- 2-3 bathrooms
- Walk-out basement with options to add a legal basement suite with separate entrance

STARTING FROM LOW \$600 (INCL.GST)

PRE-SALES INCENTIVE ON NOW

For a limited time receive blinds, washer/dryer, luxury vinyl plank flooring + upgraded slide-in range and fridge with water/ice dispenser worth over \$9,000* included in your purchase price.

VESTA
PROPERTIES

587.352.4266
COPPERSTONELIVING.COM

SHOWHOMES & SALES CENTRE
1233 Copperfield Boulevard SE
Calgary AB

Monday - Wednesday: 2 - 8 PM
Sat, Sun & Holidays: 12 - 5 PM
Thursday & Friday: by appointment

*Incentive value of \$9,000 is an estimated price only and can be cancelled or modified without notice.

ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਪਾਰਟੀ ਵੱਲੋਂ ਗੁਰਿੰਦਰ ਗਿੱਲ ਫਿਰ ਕੈਲਗਰੀ ਸਕਾਈਵਿਊ ਤੋਂ ਚੋਣ ਲੜਨਗੇ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਫੈਡਰਲ ਚੋਣਾਂ ਸਬੰਧ - ਅਕਤੂਬਰ ਹੋਣ ਦੀਆਂ ਕਨਸੋਆਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੇ ਆਪੋ-ਆਪਣੀ ਚੋਣ ਮੁਹਿੰਮ ਨੂੰ ਭਖਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਇਸੇ ਮੁਹਿੰਮ ਤਹਿਤ ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਲੀਡਰ ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਕੈਲਗਰੀ ਪਹੁੰਚੇ ਜਿੱਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰਿੰਦਰ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਮੁੜ ਚੋਣ ਮੈਦਾਨ 'ਚ ਉਤਾਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ। ਪਿਛਲੀ ਚੋਣ ਦੌਰਾਨ ਵੀ ਗੁਰਿੰਦਰ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਕੈਲਗਰੀ ਸਕਾਈਵਿਊ

ਹਲਕੇ ਤੋਂ ਚੋਣ ਲੜਾਈ ਸੀ ਜਿਸ 'ਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਾਰ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਸੀ ਪਰ ਇਸ ਬਾਰ ਮੁੜ ਉਸੇ ਹਲਕੇ ਤੋਂ ਮੁੜ ਮੈਦਾਨ 'ਚ ਉਤਾਰਿਆ ਹੈ। ਜਗਮੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਚਪਨ ਤੋਂ ਮੇਰਾ ਸੁਪਨਾ ਸੀ ਕਿ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਦਿਨ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਅਹੁਦੇ 'ਤੇ ਇਸ ਲਈ ਪਹੁੰਚਾਂ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲ ਸਕੇ ਤੇ ਅੱਜ ਮੈਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੇ ਉਸ ਕਤਾਰ 'ਚ ਖੜਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਾਫੀ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਦੇਸ਼

ਕੋਵਿਡ ਮਹਾਮਾਰੀ ਨਾਲ ਜੂਝ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੌਰਾਨ ਆਮ ਵਰਗ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਰਥਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਿਆ, ਜਿਸ 'ਚ ਐਨ ਡੀ ਪੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵੱਲੋਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ 'ਚ ਕੋਈ ਕਸਰ ਬਾਕੀ ਨਹੀਂ ਛੱਡੀ। ਅਸੀਂ ਟਰੂਡੋ ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਪਾਇਆ ਕਿ ਕੋਵਿਡ ਦੌਰਾਨ ਇਲਾਜ ਲਈ ਛੁੱਟੀਆਂ ਤਨਖਾਹ ਸਮੇਤ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣ ਤੇ ਛੋਟੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਆਦਿ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਫੈਸਲੇ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕਰਵਾਏ, ਭਵਿੱਖ 'ਚ ਵੀ ਅਸੀਂ ਹਰ ਵਰਗ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਲੜਾਈ ਲੜਦੇ ਰਹਾਂਗੇ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ ਬੱਚਿਆਂ ਬਾਰੇ ਜੋ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਸੀ ਉਸ ਬਾਰੇ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਚਿੰਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ। ਗੁਰਿੰਦਰ ਗਿੱਲ ਨੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ 'ਚ ਪਹੁੰਚੇ ਸਮਰਥਕਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਹੁਤ ਹੀ ਘੱਟ ਸਮੇਂ ਦੇ ਸੱਚੇ 'ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਇੰਨੀ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ 'ਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਏ ਉਸ ਲਈ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡਾ ਦਿਲੋਂ ਸ਼ੁਕਰ-ਗੁਜ਼ਾਰ ਹਾਂ।

ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਗੁਰੂਘਰ ਲਈ ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸਾਢੇ ਚਾਰ ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੀ ਗਰਾਂਟ ਜਾਰੀ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਅਲਬਰਟਾ ਸੂਬੇ ਦੀ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਮੰਤਰੀ ਮੰਡਲ ਵਿੱਚ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਮੰਤਰੀ ਵਜੋਂ ਸਾਮਿਲ ਰਾਜਨ ਸਾਹਨੀ ਅਤੇ ਐਮ ਐਲ ਏ ਲੀਲਾ ਆਹੀਰ ਨੇ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਗੁਰੂਘਰ ਦਸਮੇਸ ਕਲਚਰਲ ਸੈਂਟਰ ਲਈ ਖੁਦ ਆਕੇ ਸਾਢੇ ਚਾਰ ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੀ ਗਰਾਂਟ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਬੋਲਦਿਆਂ ਰਾਜਨ ਸਾਹਨੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਗੁਰੂ ਘਰ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਸਖਤ



ਲੜ ਸੀ। ਐਮ ਐਲ ਏ ਲੀਲਾ ਆਹੀਰ ਅਤੇ ਦਵਿੰਦਰ ਤੂਰ ਵੱਲੋਂ ਮਿਲੇ ਸਹਿਯੋਗ ਸਦਕਾ ਅੱਜ ਇਹ ਰਕਮ ਗੁਰੂਘਰ ਲਈ ਜਾਰੀ ਕਰਦਿਆਂ ਗੁਰੂ ਦਾ ਸੁਕਰਾਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ। ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ: ਅਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਨੇ ਸਮੁੱਚੀ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਰਕਮ ਨਾਲ ਜੋੜਾ ਘਰ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਦੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਹੋ ਸਕੇਗਾ।

PUNJABI SWEETS

HOUSE & RESTAURANT

ALL KINDS OF SWEETS NON-VEG & VEGI FOOD

Open 7 Days a Week

403-293-5252

Bay 113 216 Saddle Towne Cir. N.E. T3J 0C9

FAST & BEST FRIENDLY SERVICE

TAKE OUT
We do catering also

ਤਾਜ਼ਾ ਅਤੇ ਸਵਾਦੀ ਖਾਣਾ ਜਿਵੇਂ ਸਮੋਸੇ, ਗੋਲਗੱਪੇ, ਚਾਟ, ਤਾਜ਼ਾ ਮਠਿਆਈ ਬਰਫੀ, ਗੁਲਾਬ ਜਾਮਣ, ਰਸਗੁੱਲੇ, ਲੱਡੂ ਅਤੇ ਜਲੇਬੀਆਂ ਖਾਣ ਜਾਂ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਡੇ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚੋ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ।

Bliss & Beauty

Rejuvenate your Mind, Body & Soul.

Reiki, Bio Energy, Healing Touch & Facials

ਸਿਰਫ਼ ਔਰਤਾਂ ਲਈ ਸੇਵਾਵਾਂ

JASVIR KAUR

To Book a Session CALL us at: **403-829-4814**

20 Saddlestone Drive NE T3J OW8
info.blissandbeauty@gmail.com Located on 2nd Floor in Saddleridge Plaza

Punjab

MONEY EXCHANGE

Pick Up & Delivery

NO EXTRA CHARGES

ਬਿੱਕਰ ਗਿੱਲ 780 993 1463

2603-Hewes way, Unit-208, Edmonton T6L 6W6

CONTACT FOR FAST SERVICE

Bikkar Gill (Moga) 780-465-6166

ਏਡੀਆ 'ਚ ਜਲਦੀ ਪੈਸੇ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਮਨੀ ਐਕਸਚੇਂਜ ਦੀ ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਮੇਰੇ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣਾ ਘਰ ਵੇਚੋ ਅਤੇ ਕਮਿਸ਼ਨ ਉੱਪਰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਡਾਲਰ ਬਚਾਓ!

Call for your home BUYING & SELLING needs

ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਖਰੀਦ ਰਹੇ ਹੋ ਜਾਂ ਵੇਚ ਰਹੇ ਹੋ ਪਰ ਡਾਲਰਾਂ ਦੀ ਬੱਚਤ ਤੋਂ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਫੋਨ ਕਾਲ ਦੂਰ ਹੀ ਹੋ!

Akshay Kapoor
REALTOR®
403 891 0005

2 FOR 1 PIZZA HOUSE

HOUSE OF TASTE & QUALITY

2 ਫਾਰ ਵਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਪੀਜ਼ਾ ਇੱਕ ਵਾਰ ਖਾਂਓਗੇ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਣਾ ਭੁੱਲ ਜਾਓਗੇ ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਬਾਈਟ ਦਾ ਸੁਆਦ 2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਰੱਖਣਾ ਯਾਦ

ਆਪਣੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ 2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਦੀ ਫਰੈਂਚਾਈਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

ਅੰਮ੍ਰਿਤ : 403-333-9000

2 For 1 Pizza House Franchise Application

“GREAT FOOD, GREAT PRICE, GREAT QUALITY!!!”

Call for Delivery

Westwinds
#123 - 55 Westwind Cres NE Calgary, AB
403-285-9000

Stonegate
#112 - 2250 Country Hills Blvd NE Calgary, AB
403-818-9000

The Hills at Charlesworth
#3747 - 8th Ave SW Edmonton, AB
780-250-9009

Business Hours
Sunday - Thursday 11:00 am - 12:00 am
Friday & Saturday 11:00 am - 1:00 am
Location Hours May Vary

info@2for1pizzahouse.com
www.2for1pizzahouse.com

Kulwant S. Manhas
Home Financing Advisor
C: (587)-899-2093
E: kulwant.Manhas@scotiabank.com

An Efficient Mortgage / Home Financing Process Contact Kulwant Manhas

ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਆਏ ਹੋ, ਘਰ ਖਰੀਦਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਗੀ ਫਾਇਨਾਂਸ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕੁਲਵੰਤ ਮਨਹਾਸ ਨੂੰ ਮਿਲੋ

Specializing in:

- Home Buyers
- Refinancing
- New to Canada
- Construction Draws

Asia Pacific Immigration Consulting Ltd.

ਏਸ਼ੀਆ ਪੈਸੇਫਿਕ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕੰਸਲਟਿੰਗ ਲਿਮਟਡ

ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ

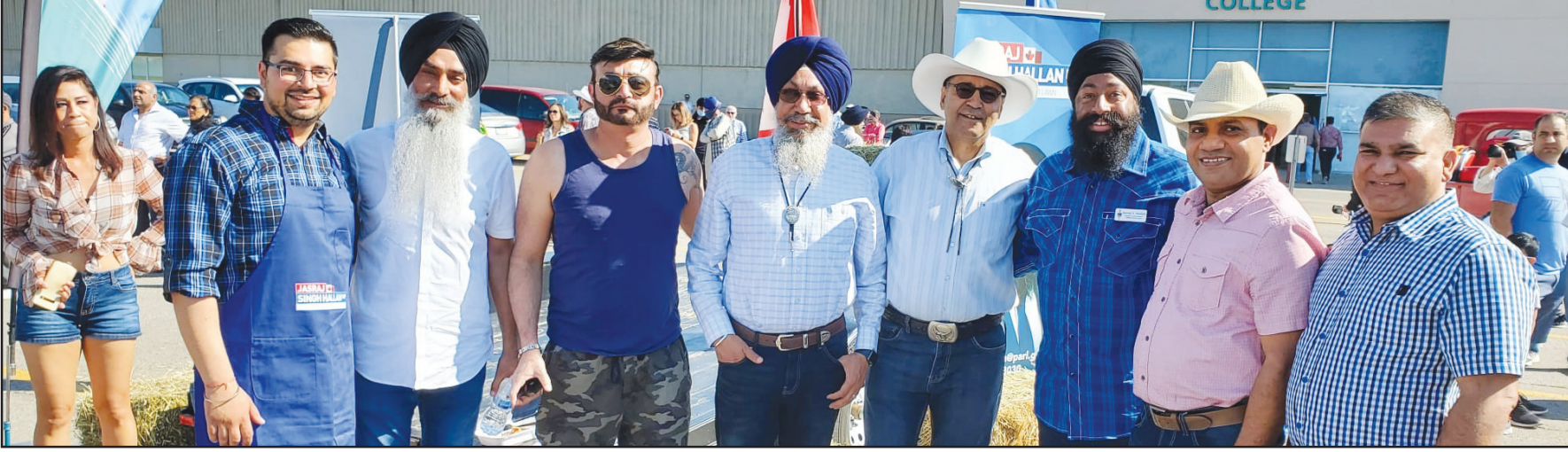
- ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ
- ਐਲ ਐਮ ਓ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਕੇਸਾਂ ਵਾਸਤੇ ਅਪੀਲ

Maninder S. Dhillon
Regulated Immigration Consultant of Canada
Member ICCRC #R 409807
Member CAPIC
Commissioner for Oaths (Alberta)
Fax: 1-877-557-2001

Call for an appointment
403-225-1111
Toll Free 1-855-723-0001

Unit 144, 3670, 63rd Ave, NE, Calgary, AB (Behind ATB Head Office)
Email: info@apacimmigration.ca Website: www.apacimmigration.ca

ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਾਂ ਨੇ ਸਟੈਂਪਿਡ ਬ੍ਰੇਕਫਾਸਟ ਦੌਰਾਨ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਖਾਣ ਲਈ ਪੈਨ ਕੇਕ ਬਣਾਏ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਮਹਾਰਾਜ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਇਸ ਪਰੰਪਰਾ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਸਾਬਕਾ ਐਮ ਸਟੈਂਪਿਡ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਦੌਰਾਨ ਪੀ ਦਵਿੰਦਰ ਸ਼ੇਰੀ ਅਤੇ ਐਮ ਐਲ ਵੱਖ ਵੱਖ ਰਾਜ ਨੇਤਾਵਾਂ ਵੱਲੋਂ ਏ ਦਵਿੰਦਰ ਤੁਰ ਨੇ ਜਸਰਾਜ ਸਟੈਂਪਿਡ ਬ੍ਰੇਕਫਾਸਟ ਰੱਖੇ ਗਏ ਤੇ ਹੱਲਣ ਦੇ ਪਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵੱਖ ਵੱਖ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਇਹਨਾਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ ਹਜ਼ਾਰੀ ਲਗਵਾ ਰਹੇ ਹ। ਫੈਡਰਲ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਲੀਡਰ ਐਰਿਨ ਟੂਲ ਨੇ ਐਮ ਪੀ ਜੈਗ ਸਹੇਤਾ ਅਤੇ ਐਮਪੀ ਜਸਰਾਜ ਸਿੰਘ ਹੱਲਣ ਵੱਲੋਂ ਮੁਕਾਮੀ ਕਾਲਜ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਬ੍ਰੇਕਫਾਸਟ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਗਵਾਈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਕਈ ਐਮਪੀ, ਵਿਧਾਇਕ ਤੇ ਹੋਰ ਸਮਾਜਕ ਕਾਰਜਕਾਰਤਾ ਵੀ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ ਤੇ ਵੱਡੀ ਸੰਖਿਆ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਦੀ ਗ਼ੈਰ-ਹਾਜ਼ਰੀ ਮਹਾਰਾਜ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਇਸ ਪਰੰਪਰਾ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਸਾਬਕਾ ਐਮ ਪੀ ਦਵਿੰਦਰ ਸ਼ੇਰੀ ਅਤੇ ਐਮ ਐਲ ਏ ਦਵਿੰਦਰ ਤੁਰ ਨੇ ਜਸਰਾਜ ਹੱਲਣ ਦੇ ਪਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਗਵਾਈ। ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚੋਂ ਅਮਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ, ਰੋਮੀ ਸਿੰਘੀ, ਰੋਮੀ ਆਵਾਨ, ਦਲਬੀਰ ਜੱਲੋਵਾਲ, ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ, ਸੁਖਦੇਵ ਰੱਤੂ, ਰੋਸਨ ਚੁੱਬਰ, ਸੰਜੀਵ ਕੱਦ, ਰਣਧੀਰ ਬਾਸੀ, ਸੀਨੀਅਰ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਵਰਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਭੱਟੀ, ਪਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਕਾਹਲੋਂ, ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਭਾਈ ਅਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਚੁਟਕਲੇਬਾਜ ਤਿਰਲੋਚਨ ਚੁੱਘ, ਯੂਸੀਪੀ ਦੇ ਕਈ ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਨੇ ਵੀ ਸਟੈਂਪਿਡ ਬ੍ਰੇਕਫਾਸਟ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਗਵਾਈ।

INNOVATIVE STONECRAFT
CRAFTED STONE VENEER

306.591.0670
PARMJOT MAAN

CANADIAN MADE

Your 1st choice for Manufactured STONE CLADDING needs in Residential & Commercial Projects.

1D, 820 51st St E
Saskatoon SK S7K0X8

FREE ESTIMATES

GUARANTEED BEST PRICE

We ship across Western Canada.

CALL NOW!

INFO@INNOVATIVESTONECRAFT.CA
WWW.INNOVATIVESTONECRAFT.CA

APNA BAZAAR
SOUTH ASIAN GROCERY STORE

ਆਪਣਾ ਬਜ਼ਾਰ ਸਾਊਥ ਏਸ਼ੀਅਨ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ

ਤਾਜੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਦਾਲਾਂ, ਮਸਾਲੇ, ਆਟਾ, ਵੇਸਟ, ਆਚਾਰ, ਮੁਰੱਬੇ, ਬਰਤਨ ਆਦਿ ਨਿੱਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਾਲਾ ਸਾਰਾ ਸਮਾਨ ਇੱਕੋ ਛੱਤ ਹੇਠ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

102 Hampton Cir #40, Saskatoon, SK S7R 0B7 **PH: 306 491 4742**

Universal Immigration Consultancy

Immigration Consultant

Paramjit Kaur
param@uicimmigration.com
www.uicimmigration.com

Regulated Canadian Immigration Consultant, CEO
Member of ICCRC

Phone: 306-914-8555 | Office: 306-546-0502

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਗਰੈਜੂਏਟ ਅਤੇ ਕਾਮਿਆਂ ਲਈ

ਖੁਸ਼ਖ਼ਬਰੀ

ਕਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ 90,000 ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਕਰਨ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਕਾਮੇ ਪਿਛਲੇ ਇੱਕ ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਕਿੱਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਹ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਫਾਇਲ ਲਗਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

SASKATOON, SK
Unit # 4 - 3000 Diefenbaker Dr, Saskatoon, SK S7L 7K2 (Near Superstore West)

REGINA, SK
Unit-1, 1428 Lorne St
Regina SK S4R 2K4

PEEL FINANCIAL

LEASING & FINANCE

Experts in
Commercial & Industrial Finance
Heavy Equipment Transportation

ਪੀਲ ਫਾਇਨਾਂਸੀਅਲ ਵਾਲੇ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਨੇ ਹੈਵੀ ਡਿਊਟੀ ਟਰੱਕ ਟ੍ਰੈਲਰ, ਟਰੱਕ ਦੇ ਮਾਲਕ

Jatinder Gill
Jay@peelfinancial.ca
306 880 3869
(Winnipeg)

Davinder Gill
Lease Account Manager
dave@peelfinancial.ca
306 490 2205

ਪੁਰਾਣੀ ਕਾਰ ਘਰੋਂ ਚੁੱਕਵਾਓ-ਵਧੀਆ ਡਾਲਰ ਜੇਬ ਵਿੱਚ ਪਾਓ

ਡਾਲੇ ਵਾਲੇ ਗਿੱਲ ਭਰਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

BLACK DIAMOND

Auto Parts & Recycling

We sell quality used Auto Parts for Cars, Trucks and Vans
We Buy Scrap Cars

#2, 168 Street W
Black Diamond, AB
www.RetireMyCar.com
Ph: 403-561-0126
Ph: 403-999-0127

ਇੰਜਣ, ਟਰਾਂਸਮਿਸ਼ਨ, ਟਾਇਰ ਗੱਲ ਕੀ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਦੇ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਸਪੇਅਰ ਪਾਰਟਸ ਅਤੇ ਨਵੀਂ ਨਕੋਰ ਲੁੱਕ ਵਾਲੀਆਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਜਟ ਅਨੁਸਾਰ ਲਵੋ।

ਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਘੁੰਮਾਓ - ਝੱਟ ਕਾਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਬਣ ਜਾਓ

A-Class Auto Body Ltd. Now Operating as

FIX AUTO CALGARY NORTH EAST

ਆਟੋ ਬਾਡੀ ਦੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਗਾਰੰਟੀ ਦੇ ਨਾਲ ਵਾਜਬ ਦਾਮ 'ਤੇ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰ ਆਓ।

Mike Randev R.Gill
Tel : (403) 273-8889
Fax : (403) 273-8812

Complete Collision Repairs & Painting

Insurance Claims
Courtesy Cars
All Work Guaranteed

720 Moraine Road NE, Calgary, AB, T2A 2P3
Email: aclass@aaclassautobody.ca

ਬੇਨਾਮੀ ਨਾਮੀ ਕਬਰਾਂ ਦਾ ਮਿਲਣਾ ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਜਾਰੀ ਐ, ਬੀ ਸੀ ਵਿੱਚ 160 ਹੋਰ ਬੇਨਾਮੀ ਕਬਰਾਂ ਮਿਲੀਆਂ

ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਆਇਲੈਂਡ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ 160 ਦੇ ਕਰੀਬ ਬੇਨਾਮੀ ਕਬਰਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਕਬਰਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਹਨ, ਉੱਥੇ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਕਿਉਂਪਰ ਆਇਲੈਂਡ ਇੰਡਸਟੀਅਲ ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਸੀਅਲ ਸਕੂਲ ਹੋਣ ਦੀ ਗੱਲ ਵੀ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ



ਸਕੂਲ 1890 ਤੋਂ 1970 ਦੇ ਦਹਾਕੇ ਤੱਕ ਚੱਲਦਾ ਰਿਹਾ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਜਿਹੀਆਂ ਬੇਨਾਮੀ ਕਬਰਾਂ ਦੀਆਂ ਖਬਰਾਂ ਬੀਤੇ ਮਹੀਨੇ ਕੈਮਲੂਪਸ ਅਤੇ ਸੈਸਕੋਚਵਾਨ ਸੂਬੇ ਅੰਦਰ ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ ਨੇੜਿਉਂ ਵੀ ਮਿਲੀਆਂ ਸਨ। ਲਗਾਤਾਰ ਅਜਿਹੀਆਂ ਬੇਨਾਮੀ ਕਬਰਾਂ ਦਾ ਮਿਲਣਾ ਭਾਵੇਂ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਲਈ ਖਤਰੇ ਵਾਲਾ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਪੱਪ ਵੱਲੋਂ ਹਾਲੇ ਤੱਕ

ਵੀ ਚੁੱਪ ਵੱਟੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਹ ਵੀ ਕਣਸੇਆਂ ਹਨ ਕਿ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਇੱਕ ਵਫ਼ਦਾ ਦਸੰਬਰ ਮਹੀਨੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਪੱਪ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇ। ਕਨੇਡੀਅਨ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਸਾਹਿਬ ਇਸ ਵਰਤਾਰੇ ਨੂੰ ਨਿਦਾਨ ਕਹਿਕੇ 2017 ਵਿੱਚ ਹੀ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਪਰ ਪੱਪ ਵੱਲੋਂ ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਗੋਲਮੇਲ ਬਿਆਨ ਹੀ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏ ਹਨ।

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਬੋਰਡ ਐਂਡ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਦੇ ਨਵੀਨਤਮ ਅਕੈਡੇਮੀ ਪਲੇਨ ਨੂੰ ਜੋ ਸਹੀ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਦਰਜਨਾਂ ਸਕੂਲ ਆਪਣੀ ਕਪੈਸਿਟੀ ਦੇ 70% 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਦਾ ਸਮਤੋਲ ਰੱਖਣ ਵਾਸਤੇ ਨਵੇਂ ਢੰਗ

ਅਪਣਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਵਿੱਚ ਅਗਲੇ 8 ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ 16 ਸਕੂਲ ਬੰਦ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਘਟ ਰਹੀ ਹੈ। ਨਵੇਂ ਪ੍ਰੋਵਿੰਸ਼ੀਅਲ ਫੰਡਿੰਗ ਪਲੇਨ ਤਹਿਤ ਉਹਨਾਂ ਸਕੂਲਾਂ ਨੂੰ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਫੰਡਿੰਗ ਮਿਲੇਗੀ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਕਪੈਸਿਟੀ ਦੇ 85% ਤੱਕ ਕੰਮ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਕੁੱਝ ਹਾਇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਪੈਨਿਸ਼ ਬਾਇ-ਲਿੰਗੁਅਲ ਅਤੇ ਫ੍ਰੈਂਚ ਐਮਰਸਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵੱਧ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵਾਲੇ ਕਈ ਸਕੂਲਾਂ ਤੋਂ ਚੁੱਕ ਲਏ ਗਏ ਹਨ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀ ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਭੇਜਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

SSSS IMMIGRATION SERVICES
www.ssssimmigration.com

SERVICES
LMIA APPROVALS, EXPRESS ENTRY
INVESTOR & BUSINESS CLASS
SKILLED WORKER & FAMILY CLASS
STUDENT VISA & WORK PERMIT
PNP (ALL PROVINCES)
PR CARD & CITIZENSHIP

GREAT OPPORTUNITY FOR STUDENTS & POST GRADUATE WORK PERMIT HOLDERS

HEAD OFFICE
Ph: 403 351 5355
Fax: 403 789 8222
116, 3770 Westwinds Dr NE Calgary AB T3J 5H3
info@sssimmigration.com

ਗੋਲੀ ਚੱਲਣ ਕਾਰਣ ਇੱਕ ਜਖ਼ਮੀ ਹੋਇਆ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਨੌਰਥ ਈਸਟ ਵਿੱਚ 11 ਜੁਲਾਈ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਮੁੜ ਗੋਲੀ ਚੱਲ ਗਈ ਹੈ ਤੇ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਗੋਲੀ ਦੀ ਇਹ ਵਾਰਦਾਦ 52 ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਮੈਡਿਗਨ ਡ੍ਰਾਇਵ 'ਤੇ ਐਤਵਾਰ ਦੀ ਨੌਰਥ ਈਸਟ 'ਤੇ ਹੋਏ ਇੱਕ ਸੜਕ ਹਾਦਸੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬੱਚਾ ਗੰਭੀਰ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋ ਗਿਆ ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਕਰੂ ਜਦੋਂ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਪੁੱਜੇ ਤਾਂ ਇਹ ਬੱਚਾ ਜ਼ਖ਼ਮਾਂ ਨਾਲ ਪੀੜਤ ਪਿਆ ਸੀ। ਉਸ ਦੇ ਲੱਗੀਆਂ ਸੱਟਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਰਿਲੀਜ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਅਲਬਰਟਾ ਹੋਸਪਿਟਲ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਉਸ ਦੀ ਹਾਲਤ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦੱਸੀ ਗਈ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਪਰ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਰਿਲੀਜ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

HMP CUSTOM CABINETS
SPECIALIST IN
CUSTOM KITCHEN,
BARS, WASHROOM VANITY,
CLOSET & ALL
COMMERCIAL MIL WORK

**BUILT GARAGE,
GARAGE DOOR INSTALL,
NEW HOUSES FARMING,
OLD HOUSE EXTENSION
& ANY OTHER
ADD ON CONSTRUCTION WORK,
BASEMENT DEVELOPMENT**

PROFESSIONAL CONSTRUCTION LTD.
PAUL SEKHON

403 701 4947, 403 829 5000
www.hmphone.com

PUNJAB LAND DOCUMENTS WRITER & SERVICES PROVIDER (REGD.)

- ਕੈਨੇਡਾ ਬੈਨਿਆਂ ਹੀ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪੰਜਾਬ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਕੰਮ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।**
- ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਦੀ ਜਮਾਬੰਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ, ਮਾਲਕੀ, ਗਿਰਦਾਵਰੀ, ਫਰਦ ਨਾਲ ਛੇੜਛਾੜ ਦੇਖੋ, ਰਕਬਾ ਕੱਢਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
 - ਜ਼ਮੀਨ ਟਰਾਂਸਫਰ, ਤਕਸੀਮ, ਕੇਸ ਪੈਰਵੀ, ਸਟਰ ਕੁਨੈਕਸ਼ਨ, ਵਸੀਅਤ (Wills), ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮੇ (Attorney) ਕਿਰਾਏਨਾਮਾ, ਭੌ ਮਾਮਲਾ, ਤਬਾਦਲਾ, ਜ਼ਮੀਨੀ ਹੱਕ ਆਦਿ।
 - ਜ਼ਮੀਨ ਮਾਲਕ ਦੀ ਮੌਤ ਪਿੱਛੋਂ ਵਰਾਸਤ, ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੇ ਇੰਤਕਾਲ (Mutation), ਨਾਮ ਕਰਵਾਉਣਾ।
 - ਫੈਮਿਲੀ ਵੰਡ, ਹਲਫੀਆ ਬਿਆਨ, ਅਥਾਰਟੀ ਲੈਟਰ, ਫਰਦ ਬਦਰ (ਸੋਧ), ਗਿਰਦਾਵਰੀ ਦਰੁਸਤੀ, ਵਾਰਸ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, Pan Card, ਪੈਨ ਕਾਰਡ, ਬੈਂਕ ਸਬੰਧੀ, ਕਿਸੇ ਮਹਿਕਮੇ ਦੇ N.R.I (ਭਾਣੇ) ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਖਾਸਤਾਂ।
 - ਜ਼ਮੀਨ (ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ) ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਮਸਲਾ-ਝਮੇਲਾ, ਕਬਜ਼ਾ, ਅਦਾਲਤੀ ਕੇਸ, ਦਾਜ ਦਰੋਜ, ਜਨਮ ਤੇ ਮੈਰਿਜ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ।
 - ਕਿਸੇ ਤਹਿਸੀਲ, ਦਫ਼ਤਰ ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਲੈਣਾ ਜ਼ਮੀਨੀ ਨਕਸ਼ੇ ਲੈਣੇ।
 - ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਰੈ-ਮਸ਼ਵਰਾ, ਹੱਥਾ ਧੜੀ, ਅਦਾਲਤੀ ਸਟੇਅ ਆਦਿ।
 - ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਵੇਚਣ-ਖਰੀਦਣ ਲਈ, (ਸਿਰਫ ਜਿਲਾ ਲੁਧਿਆਣਾ, ਮੋਗਾ, ਬਰਨਾਲਾ) ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਬੈਨੇ ਖਰੀਦੋ ਅਤੇ ਨਾਮ ਕਰਵਾਓ।

A.S.Toor (Documents Writer)
ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਤੂਰ (ਡਾਕੂਮੈਂਟਸ ਰਾਈਟਰ)

587-581-1313
ਈ ਮੇਲ: avtartoort1961@gmail.com

ਤੁਸੀਂ ਖੁਦ ਪੰਜਾਬ ਜਾਕੇ ਦਫਤਰਾਂ ਦੀ ਖੱਲ-ਖੁਆਰੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ, ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਤੀ ਸਮਾਂ ਬਚਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।
ਡਾਕੂਮੈਂਟਸ ਇੰਡੀਆ ਰੂਲਜ ਮੁਤਾਬਕ ਇੱਥੋਂ (ਕੈਨੇਡਾ) ਵਿਖੇ ਹੀ ਲਿਖੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

All kinds of mobile and immobile properties documents are written and prepared here. **EXPERIENCE FOR 35 YEARS CIVIL COURT IN JAGRAON (LDH) PB.**

WARD TIRECRAFT
COMMERCIAL AGRICULTURE PASSENGER

CERTIFIED SGI INSPECTION STATION
ਜਾਨਦਾਰ ਤੇ ਵਜਨਦਾਰ ਨਵੇਂ ਟਾਇਰ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੇ ਆਉ
Enjoy Greater Vehicle Performance With Our Wide Selection of Quality Tires From Leading Brands!

10% OFF 10% off on semi truck alignment when you buy 2 new steer tires.
FREE SERVICES Free installation and balancing with purchase of 4 passenger tires

Free Installation & Balance on set of 4

CALL TODAY FOR AN ESTIMATE!
(306) 230-9025, (306) 715-8716
801 - 48th Street East, Saskatoon, SK S7K 0X5
www.wardtires.com

SUPERVISA INSURANCE

RESP & RRSP CRITICAL ILLNESS INSURANCE LIFE INSURANCE MORTGAGE INSURANCE TRAVEL INSURANCE

Punjab Insurance Inc
"Your Local Insurance Advisor"
VISITOR INSURANCE
ਘਰ ਬੈਠੇ ਹੀ ਆਨ ਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ
90 DAYS NEW IMMIGRANT INSURANCE

NAVDEEP JASWAL
Financial Advisor
403 909 4141

INDIA PALACE Restaurant & Sweets

ਤੁਹਾਡੇ ਏਰੀਏ ਵਿੱਚ ਈਸਟ ਇੰਡੀਅਨ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਸਵਾਦੀ ਖਾਣੇ ਤਾਜੇ ਸਮੋਸੇ, ਗੋਲਕੱਪੇ, ਚਾਟ ਬਰੀਚਰਾ ਅਤੇ ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਮਠਿਆਈਆਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਮਸਾਲਾ-ਡੋਸਾ ਅਤੇ ਇਡਲੀ ਸਾਂਬਰ ਆਦਿ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।

We do Catering for all Occasions Call us for Advance Booking!

Lunch Special : 7 Days A Week
10% OFF for Catering only
Ph : 403-285-3097
Cell : 403-870-3227
Bay #10, 5700, Falsbridge Dr. N.E Calgary, T3J 3H4

Punjabi Chulha ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲ੍ਹਾ Restaurant & Sweet Shop

We Do Take-Out & Catering For All Events

ਫੋਨ ਆ ਗਿਆ ਕਿ ਘਰ ਪ੍ਰਾਹੁਣੇ ਆ ਰਹੇ ਨੇ ਐਵੈ ਨਾ ਡਰੋ!
"ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲੇ" ਦੇ ਖਾਣਿਆਂ ਨਾਲ ਮਹਿਮਾਨਾ ਦੀ ਆਓ ਭਗਤ ਕਰੋ!
ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਉੱਥੇ ਬੈਠ ਕੇ ਖਾਓ-ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਘਰ ਲੈ ਜਾਓ!
ਆਪਣੇ ਘਰ ਵੇਲਣੇ ਨੂੰ ਛੁੱਟੀ, ਬੱਸ ਵੇਲਣੇ ਦੀ ਥਾਂ ਫੋਨ ਘੁਮਾਓ!

83 Martindale Blvd NE Calgary, AB T3J 3M7
P: 403-453-9000 / C:403-477-5142

ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲ੍ਹਾ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ
ਕੈਲਗਰੀ ਸਕਾਈਵਿਊ ਦੇ ਰੈਡ ਸਟੋਨ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ ਗਿਆ ਹੈ।

ਬਾਸਲ ਦੀ ਵੰਡਲੀ
ਅਸੀਕ ਬਾਸਲ ਮਾਨਸਾ
9877277473
9815130226

ਅੰਜਕਲੂ ਤਾਂ ਸਰਦੇ ਪੁਜਦੇ ਸ਼ਹਿਰੀ 'ਪ੍ਰੀਵਾਰ' ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹੀ ਵੈਡਿੰਗ ਵੀਡੀਓ ਤੇ ਫੋਟੋ ਸੈਸ਼ਨ ਦਾ ਕੰਸੇਪਟ ਵੀ ਘੁੱਸਪੈਂਟ ਕਰ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਵੇਲੇ ਜਦੋਂ ਮੁੰਡੇ ਕੁੜੀ ਦੀ ਦਿਖਾਈ ਹੁੰਦੀ ਸੀ ਤਾਂ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦਾ ਗੀਆਂ ਕਿਸੇ ਕੋਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਚੇਹਰੇ ਵੱਲ ਚੌਰ ਝਾਤ ਜਿਹੀ ਪਾਕੇ ਅੱਖਾਂ ਜ਼ਮੀਨ ਵੱਲ ਤੱਕਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦੀਆਂ ਐਂਦ੍ਰ ਵੱਧ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਸੀ ਇਸੇ ਕਿਸਮ ਦਾ ਇਕ ਜੱਝਾ ਆਪਣੇ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਕਾਫੀ ਵਰ੍ਹੇ ਬਾਅਦ ਆਪਣੀ ਵਿਆਹ ਦੀ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਉਸ ਪਹਿਲੀ ਮਿਲਣੀ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਕਰਦੇ ਹਨ ਮੇਰੇ ਪਰਮ ਮਿੱਤਰ ਗੀਤਕਾਰ ਬਲਬੀਰ ਲਹਿਰਾ ਦੀ ਕਲਮ ਨੇ ਇਸ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਇੰਝ ਖਿੱਚੀ ਐ



ਬਲਬੀਰ ਲਹਿਰਾ

ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਂ ਥੋਲੀ
ਮੇਰਾ ਮਾਣ, ਮੇਰੀ ਸ਼ਾਨ ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਦ ਜਾਨ

ਉੱਤਰ ਆਇਆ ਪਰਤੀ ਤੇ ।
ਪਤਨੀ- ਤੁਸੀਂ ਆ ਕੇ ਜਦੋਂ ਪਧਾਰੇ ਸੀ ,
ਪੀਤੀ ਸੀ ਆਪਾਂ ਚਾਹ ਮਾਰੀਆ ।
ਅਗੋਂ ਕੀ ਗਿਟ-ਮਿਟ ਹੋਈ ਸੀ ,
ਤੂੰ ਅਗਲੀ ਗੱਲ ਸੁਣਾ ਮਾਰੀਆ ।

ਪਤਨੀ- ਮੈਨੂੰ ਬਹੁਤੀ ਲੱਗੀ ਸੰਗ ਜਗੀ
ਵੇ ਜਦ ਤੂੰ ਵੇਖਣ ਆਇਆ ਸੀ
ਪਤੀ- ਤੁਸੀਂ ਘੁੱਗਿਆਂ ਵਾਲੀ ਚਾਦਰ
ਉੱਤੇ ਆਦਰ ਨਾਲ ਬਗਾਇਆ ਸੀ
ਪਤਨੀ- ਦਿਲ ਧੜਕੇ ਬੁੱਲਾਂ ਤਾਂ ਕੱਬਣ ਵੇ
ਖੋਰੇ ਕੀ ਭਾਣਾ ਵਰਤੁਗਾ ।
ਇਹ ਬੜਾ ਸਕੀਮੀ ਮੁੰਡਾ ਲਗਦਾ
ਖੋਰੇ ਕੀ ਕੀ ਪਰਖੁਗਾ
ਪਤੀ- ਕੁੜੀ ਸੁਨੱਖੀ ਹੋਵੇ,
ਆਪਾਂ ਇਕ ਸ਼ਰਤ ਇਹ ਰੱਖੀ ਸੀ ।
ਪਤਨੀ- ਪਹੀਆਂ ਵਰਗੀਆਂ ਭੇਣਾਂ ਵੇ
ਮੈਂ ਸੱਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸੁਨੱਖੀ ਸੀ ।
ਪਤੀ- ਬਾਕੀ ਸਭ ਕੁੱਝ ਠੀਕ ਠਾਕ,
ਸੁਭਾਅ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗੂ ਮਿਲ ਵਰਤੀ ਤੇ
ਮੈਂ ਸੋਚਿਆ ਚੰਨ ਆਕਾਸ਼ੋਂ

ਉਹ ਵੇਲਾ ਯਾਦ ਕਰ

ਬਲਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬਰਾੜ
403 590 9629

ਖੁਸ਼ਨਸੀਬੀ ਦੋਸਤੋ ਵਿਰਲੇ ਘਰਾਂ 'ਚ ਹੈ ਬੰਦਾ ਕਮਾਲ ਉਹੀ ਜੋ ਖੁਸ਼ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ 'ਚ ਹੈ

ਆਪਾਂ ਸਾਰੇ ਹਰ ਹੀਲੇ ਖੁਸ਼ੀ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਵਿੱਚ ਭਟਕਦੇ ਰਹੇ ਹਾਂ । ਮਨੋਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਜੋ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ-ਪੰਖੀ ਸੋਚ ਰਖਦਾਰਹੋਵੇ, ਮੁਸੀਬਤ ਵੇਲੇ ਇਹੀ ਸੋਚੋ ਕਿ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋ ਕੀ ਜਾਉ, ਇਹ ਸਭ ਖੁਸ਼ੀ, ਅਨੰਦ ਜਾਂ ਸਕੂਨ ਦਾ ਰਾਜ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਵੱਧ ਵੱਧ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਬਹਾਨੇ ਭਾਲਣ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਰੀਕੇ ਹਨ। ਕਈ ਲੋਕ ਵੱਡੇ ਘਰ, ਮਹਿੰਗੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਜਾਂ ਹੋਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕਬਜ਼ੇ ਹੇਠ ਕਰ ਕੇ, ਬੈਕ ਭਰ ਕੇਸ਼ਾਂ ਗਹਿਣੇ, ਕਪੜੇ, ਵਸਤਾਂ ਵਗੈਰਾ ਨੂੰ ਜੱਫਾ ਮਾਰ ਕੇ ਹੀ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਬੌਣੀ ਦੇਰ ਪਿੱਛੋਂ ਹੀ ਇਹ ਖੁਸ਼ੀ ਪੁਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕਈ ਨਸ਼ਾ ਕਰ ਕੇ ਆਪਣੀ ਸੁਰਤ ਮਾਰਦੇ ਹੀ ਖੀਵੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਵੱਡੇ ਰੁਤਬੇ, ਕੁਰਸੀਆਂ ਜਾਂ ਸ਼ੋਹਰਤ ਨਾਲ ਤਸੱਲੀ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਇਹ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਸਭ ਡਿਠ-ਭੋਗੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਹਨ। ਪਰ ਨੇਮਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਅਤੇ ਹੇਠਕਾਰੀ ਬਣਾ ਪਰਿਆ ਹੈ। ਸੋ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਲਈ ਸਮਾਨ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦੇਆਸੀ ਜਿਉਣਾ ਹੀ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ। ਖੁਸ਼ੀ ਖਰੀਦੀ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਸਾਡੇ ਦੁਆਲੇ ਕਿਲਕਾਰੀਆਂ ਮਾਰਦੀ ਜਵਾਨੀ ਵੱਧ ਅੰਤ੍ਰਿਕ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਸੁਪਨੇ ਭਾਰ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਹੇ। ਇਉਂ ਹਿਮਨੋਰੋਜਨ, ਨਾਚ ਮੇਲੇ ਸਭ ਬੜ੍ਹ-ਗਿਰੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਹਨ। ਭਾਰਤੀ ਸੋਚ ਪਰਮਿਕ ਸਰਨ ਵਿੱਚ ਸੁਖ ਤਲਾਸ਼ਦੀ ਹੋਰ ਕਈ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਉੱਠੀ ਰਹਿ ਕੇ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਵੇਗੀ।



ਦੋਸਤਾਂ-ਮਿੱਤਰਾਂ ਜਾਂ ਸਾਕ-ਸਾਕੀ ਦੇ ਝਗਮਗ ਵਿੱਚ ਮਨ ਦਾ ਅਕੇਵਾ ਵੀ ਕੁੱਝਚਿਰ ਲਈ ਹੀ ਦੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਬਿਪਤਾ ਪਈ ਤੇ ਸੰਗ-ਸਖਾ ਸਭ ਤਸ ਗਏ ਦੇਖ ਕੇ ਮਨ ਨੂੰ ਠੇਸ ਲਗਦੀ ਹੈ। ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਸਭ ਤੋਂ ਘੱਟ ਖੁਸ਼ ਅਸੀਂ ਤੀਰ ਤੋਂ ਪੰਜਾਹ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤਕ ਹੁੰਦੇ ਹਾਂ, ਜਦ ਕਬੀਲਦਾਰੀ ਸਿਰ ਤਕ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਸੀਂ ਆਖਦੇ ਹਾਂ--ਕਾਸ਼ਨੀ ਦੁਪੱਟੇ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਧਾਰੀਆਂ, ਪਹਿਨਣ ਨੀ ਦਿੰਦੀਆਂ ਕਬੀਲਦਾਰੀਆਂ ਸਾਡੇ ਸਭ ਤੋਂ ਤਸੱਲੀ ਭਰੇ ਪਲ ਉਹ ਸਨ ਜਿਸ ਕਾਰਜ ਪਿੱਛੋਂ ਕੋਈ ਲਾੜ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਦੁਖ ਸੁਖ ਦੇ ਪਲ ਜੇ ਯਾਦ ਕਰੀਏ ਹਾਂ ਤੁੱਥ ਹੋਣ ਵਿਛੀ ਚਿਤਕਬੀਲਦਾਰੀਆਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਜਾਲ ਜਿਹਾ ਬੁਣ ਧਰਦੇ ਨੇ। ਅਨੰਦ ਦੇ ਪਲਾਂ ਦੀਆਂ ਸੋਦਲੀ ਯਾਦਾਂ ਉਹ ਹਨ ਜਦ ਪਿਆਰ ਹੋ ਜਾਣ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਸਨ, ਹਸਿਆਂ ਲੱਟ-ਪੱਟ ਹੋ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਮਾਸੁਮੀਅਤ ਸੀ, ਰੋੜੀ ਚਿ ਤੇ ਵਜਦੇ ਮਨ-ਪਸੰਦ ਗਾਣੇ ਨਾਲ

ਲੋਚਾ ਪਾਲਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਜਿਸ ਦੀਆਂ ਇਹ ਖ਼ਾਹਿਸ਼ਾਂ ਜਿੰਨੀਆਂ ਘੱਟ ਹੋਣਗੀਆਂ, ਉਹ ਓਨਾ ਹੀ ਵੱਧ ਖੁਸ਼ ਹੋਵੇਗਾ। ਮਨੋਵਿਗਿਆਨੀ ਇਸ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਕੁੱਝ ਨੁਕਤੇ ਦਸਦੇ ਹਨ। 1. ਦਿਆਲੂ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹੋਣਾ, 2. ਹੜਤ ਵਿੱਚ ਘੱਟ ਘੱਟ ਇੱਕ ਵਾਰੀ ਲਿਖੇ ਕਿਹੜਾ ਭਲਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ, 3. ਨਿੱਕੇ ਨਿੱਕੇ ਵੇਲੇ ਤੋਂ ਤਸੱਲੀ ਲੱਭੋ, 4. ਧੰਨਵਾਦੀ ਹੋਵੋ, 5. ਕੁਦਰਤ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਰਹੋ, 6. ਰੂੱਸੋ ਤੇ ਕਾਭੂ ਅਤੇ ਮੁਆਫ਼ੀ ਲਈ ਥਾਂ ਰੱਖੋ, 7. ਸਰੀਰ ਤੇ ਸਿਹਤ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖੋ, 8. ਐਂਕੜ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਪੂਜਾ ਤੇ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇ ਇਉਂ ਖੁਸ਼ੀ ਅੰਦਰ ਹੀ ਲੱਭਣੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਦਿਲ ਮੋਂ ਗਰ ਖੁਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਤੋ ਕਹੀਂ ਨਹੀਂ ਇੱਕ ਵਾਰੀ ਦੋ ਭਰਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਵੱਖਰੇ ਸਨ। ਇੱਕ ਪਰਦੇਸ ਤੋਂ ਕਮਾਈ ਕਰ ਕੇ ਮੁੜਿਆ ਤਾਂ ਦੂਜਾ ਇੱਕ ਰੁੱਝ ਹੋਣ ਪਿਆ ਆਰਾਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਪਰਦੇਸੀ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਦੱਸ ਕੇ ਕਿਹਾ--ਤੂੰ ਜੇ ਉੱਠ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਤਾਂ ਅਰਾਮ ਨਾਲ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਦਾ। ਦੂਜੇ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ--ਅਰਾਮ ਹੀ ਤਾਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਇੱਕ ਵਾਰੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਫੋਟੋ ਨੁਮਾਇਸ਼ ਲੱਗੀ। ਇੱਕ ਫੋਟੋ ਵਿੱਚ ਕੈਕਟਸ ਦਾ ਕਲੱਸ-ਆਪ ਲਿਆ ਸੀ। ਉਸ ਦੇ ਬਰੀਕ ਤਾਂ ਬਰੀਕ ਕੰਡੇ ਵੀ ਆਪਣੀ ਤਿੱਖੀ ਨੱਕ ਨਾਲ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਪਰ ਸਿਰਲੇਖ ਸੀ--ਐਂਕੜ। ਹੇਠਾਂ ਖਾਲੀ ਪਈ ਥਾਂ ਤੋਂ ਸੁਰਜੀਤ ਪਾਤਰ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਸੀ--ਦੇਖਣਾ ਕਿਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਆਯੋਜਿਤ ਵਿਆਹਾਂ ਵਿੱਚ ਮੁੰਡੇ ਕੁੜੀ ਦੀ ਦੇਖ ਦਿਖਾਈ ਤਾਂ ਹੁਣ ਪੁਰਾਣੀ ਗੱਲ ਹੋ ਗਈ ਐ

ਬੜਾ ਨਘੋਰੀ ਮੁੰਡਾ ਲੱਗਦਾ ਖੋਰੇ ਕੀ ਕੀ ਪਰਖੁਗਾ
ਇਕ ਮੁਟਿਆਰ ਆਪਣੀ ਨਵੀਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਹਾਣੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਚਾਈ ਇਉਂ ਬਿਆਨ ਕਰਦੀ ਹੈ

ਪਤੀ- ਬੇਬੇ ਜੀ ਬੋਲੇ ਕਾਕਾ ਜੀ ,
ਕੀ ਲੜਕੀ ਆਈ ਪਸੰਦ ਤੇਰੇ ?
ਮੈਂ ਸੋਚੀ ਜਾਵਾਂ ਕੁਦਰਤ ਨੇ
ਆਹ ਕਿਵੇਂ ਬਣਾਏ ਅੰਗ ਤੇਰੇ
ਪਤਨੀ- ਇਦਰਪਰੀ ਵਿੱਚ ਆ ਕੇ ਵੇ
ਜੇ ਨਾਂਹ ਕਰ ਗਿਆ ਤਾਂ ਤਰਸੂਗਾ
ਬੜਾ ਨਘੋਰੀ ਮੁੰਡਾ ਲੱਗਦਾ ਖੋਰੇ ਕੀ ਕੀ ਪਰਖੁਗਾ
ਪਤੀ- ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਹਾਂ ਜੀ ਕੀਤੀ ਸੀ
ਮੇਰੇ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚ ਲੱਭ ਪਾਇਆ ਸੀ।
ਦੋਸ ਗਾਹਾਂ ਕੀ ਗੱਲ ਹੋਈ,
ਮੈਂ ਓਥੋਂ ਤੁਰ ਆਇਆ ਸੀ ?
ਪਤਨੀ- ਦੇਖ ਕੇ ਮੁੰਡਾ ਮਾਂ ਕਹਿੰਦੀ,
ਮੇਰੀ ਤਾਂ ਲਹਿ ਗੀ ਭੁੱਖ ਕੁੜੇ,
ਕੱਲੂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਾਈ
ਮੈਂ ਬਾਬੇ ਦੀ ਦੇਣੀ ਸੁੱਖ ਕੁੜੇ।
ਪਤੀ- ਦਿਲ ਕਰਦਾ ਗੱਲਾਂ ਪਿਆਰ ਦੀਆਂ
ਮੈਂ ਲਿੱਖ ਦੇਵਾਂ ਇਕ ਪਰਚੀ ਤੇ।
ਮੈਂ ਸੋਚਿਆ ਚੰਨ ਆਕਾਸ਼ੋਂ
ਉੱਤਰ ਆਇਆ ਪਰਤੀ ਤੇ ।
ਪਤਨੀ- ਉਸ ਦਿਨ ਪਿੱਛੋਂ ਸੱਚ ਕਰਾਂ,
ਮੈਂ ਹੀਰ ਤੇ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਰਾਂਝਾ ਸੀ।
ਬਿਰਤੀ ਲਾ ਕੇ ਬਹਿੰਦੀ ਸਾਂ
ਤੂੰ ਸੁਪਨੇ ਵਿੱਚ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਸੀ।
ਪਤੀ- ਮੈਂ ਸੁਪਨੇ ਦੀ ਬਾਤ ਸੁਣਾਵਾਂ,
ਤੂੰ ਹੁੰਗਾਰਾ ਭਰਦੀ ਸੈਂ,
ਮਨਮਰਜ਼ੀ ਕਰਨਾਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ,
ਤੂੰ ਨਾਂਹ ਨੁਕਰ ਜਹੀ ਕਰਦੀ ਸੈਂ।
ਪਤਨੀ- ਕਾਹਲੀ ਨਾਂ ਕਰ
ਸਹਿਜੇ ਸਹਿਜੇ
ਮੂੰਹ ਤੋਂ ਪੱਲਾ ਸਰਕੂਗਾ,

ਤੁੱਥੇ ਓਹਲਾ ਨਹੀਂ ਵੇ ਰੱਖਣਾ
ਕਿੱਥੇ ਮੇਰੇ ਪੈਰੇ, ਤੈਨੂੰ ਪਿੰਡ ਦੱਸਣਾ
ਗੱਡੀ ਦੀ ਵੇ ਲਾਈਨ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਝਾੜੀਆਂ
ਜਿੱਥੇ ਸੱਚੇ ਰੱਬ ਨੂੰ ਮੈਂ ਵਾਜੀ ਮਾਰੀਆਂ
ਰੱਬ ਝੱਟ ਬਹੁੜਿਆ, ਲੱਗੀ ਨਾ ਬਿਦ ਵੇ
ਕਿੱਡਾ ਸੋਹਣਾ ਮੇਰੇ ਪੇਕਿਆਂ ਦਾ ਪਿੰਡ ਵੇ
ਜੇਮਦੀ ਨੂੰ ਮਾਂ ਮੇਰੀ ਏਬੇ ਛੱਡ ਗੀ
ਏਬੋਂ ਜਾਂਦੇ ਰਾਹੀਂ ਨੂੰ ਵੇ ਮੈਂ ਲੱਭ ਗੀ
ਦੇਖ ਦੇਖ ਮੈਨੂੰ ਬੜਾ ਕੱਠ ਹੋ ਗਿਆ
ਹੋ ਗੀ ਮੈਂ ਯਤੀਮ, ਨਾਲੇ ਪਿੰਡ ਖੋ ਗਿਆ
ਪੱਲੇ ਮੇਰੇ ਰਹਿਗੇ ਝਾੜੀਆਂ ਤੇ ਰਿੰਡ ਵੇ
ਕਿੱਡਾ ਸੋਹਣਾ ਮੇਰੇ ਪੇਕਿਆਂ ਦਾ ਪਿੰਡ ਵੇ
ਇੱਥੋਂ ਇਹਨਾਂ ਮਾਪਿਆਂ ਨੇ ਲੈ ਲਈ ਗੋਦ ਵੇ
ਕੀਤਾ ਮੇਰੇ ਲੋਧਾਂ, ਮੇਰੇ ਨਾਲੇ) ਚੰਜ ਵੇ
ਹੋਲੀ ਹੋਲੀ ਪਤਾ ਲੱਗਿਆ ਕਹਾਣੀ ਦਾ
ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਵੇ ਸਕਾ ਮੇਰਾ ਮਰ ਜਾਣੀ ਦਾ
ਤੇ ਨੂੰ ਇਹ ਕਹਾਣੀ ਮੇਰੀ ਲੱਗੀ ਕਿੱਝ ਵੇ
ਕਿੱਡਾ ਸੋਹਣਾ ਮੇਰੇ ਪੇਕਿਆਂ ਦਾ ਪਿੰਡ ਵੇ
ਨਾ ਵੇ ਲੋਕੋ, ਦੋਦਾ ਨਾਂ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਕਰਿਓ
ਰੱਬ ਸੱਚਾ ਦੇਖਦਾ ਏ ਉਹ ਤੋਂ ਡਰਿਓ
ਮੈਂ ਵੀ ਕੋਈ ਸੁਪਨਾ ਸਜਾਉਣਾ ਚਾਹੁਣੀ ਆਂ
ਗੀਝਾਂ ਦੇ ਵੇ ਆਲੁਣਾ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੁਣੀ ਆਂ
ਇਹ ਨਾ ਕਿਤੇ 'ਲਹਿਰਿਆ' ਵੇ ਜਾਵੇ ਪਿੰਡ ਵੇ
ਕਿੱਡਾ ਸੋਹਣਾ ਮੇਰੇ ਪੇਕਿਆਂ ਦਾ ਪਿੰਡ ਵੇ

facebook ਫੇਸਬੁੱਕ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂਬਾਤਾਂ

ਜੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਅੰਗਲੀਆਂ ਸੰਗਲੀਆਂ ਰਲੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਨੇ ਤਾਂ ਸਭ ਗਿਆਨ ਵਿਅਰਥ ਐ



ਮਹਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ

ਵਿਆਹ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਜਿਸ ਵਿਚ ਕੁੜੀਆਂ ਮੁੰਡਿਆਂ ਨੂੰ ਫਿ ਆ ਗ ਲਫਸ ਆ ਕੇ ਮਾਇਨੇ ਹੀ ਨਹੀ ਪੜਾ ਹੁੰਦੇ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਜਕਦਮ ਬੜਵੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸਿਸਟਮ ਚੋਂ ਖੁੱਲੇ ਆਜਾਦੀ ਭਰੇ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਦਾਖਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਪਿਛਲੇ ਲੰਬੇ ਟੈਮ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਇਕ ਮੁੰਡੇ ਲਈ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਿਆਹਾਂ ਚ ਪੈਦੇ ਹੋਲਿਆ ਥਾਰੇ ਹੁਣ ਸ਼ਾਇਦ ਹੀ ਕੋਈ ਹੋਵੇ ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਵਿਚ ਵੀ ਵਿਆਹੋ ਜੋੜੇ ਜਾਂਦੇ ਨੇ ਪਰ ਓਥੇ ਇਹ ਸਮੱਸਿਆ ਲਗਭਗ ਨਾ ਹੋ ਥਰਾਬਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਪਿਛਲਾ ਅਸਲ ਕਾਰਨ ਹੈ ਸ਼ਾਇਦ ਜਾਂਦਾ ਇਕ ਘਟਨਾ ਦਾ ਜਿਕਰ ਕਰ ਦਿੰਨਾ ਹਲਾਤਾਂ ਥਾਰੇ "ਟੂ ਬੀ ਫਰੈਕ"

ਜਦ ਦੋਨੋ ਜਾਣੇ ਇਕੱਠੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾ ਨਵੀਂ ਦੁਨੀਆਂ ਅੰਦਰ ਹੋਜਮਾਰਾ ਦੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਇਕੱਠੇ ਝੱਲਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਸੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦੀ ਸ਼ਾਇਦ ਕੋਈ ਵਜਾਹ ਨਹੀ ਬਚਦੀ ਪਰ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪਹਿਲਾਂ ਲੜਕੀ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਓਸ ਤੋਂ ਸਾਲ ਦੇ ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਜਾ ਕੇ ਮੁੰਡੇ ਦੇ ਵੀਜੇ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਹੁਣ ਵਿਚਕਾਰ ਰਹਾ ਵਿਅਰਥ ਐ ਜਿੱਥੇ ਅਗਲੀ ਜਾਂ ਸਮਾਂ ਹੀ ਸਭ ਪੁਆੜੇ ਦੀ ਜੜ ਹੈ ਇਕ ਤਾਂ ਓਸ ਉਮਰ ਵਿਚ

ਲੈਣਦੇ ਫੋਰ ਇਹਨਾ ਨੂੰ ਲੱਤ ਮਾਰਕੋ ਮੈ ਤੇ ਨੂੰ ਸੰਦ ਲਉ ਪਰ ਜਦ ਇਕ ਸਾਲ ਦੂਰ ਰਹਿਣਾ ਅਤੇ ਪਿਛੋ ਡਿਮਾਂਡਾ ਦਾ ਦੋਰ ਹੋਵੇ ਲਾਜਿਮ ਤੌਰ ਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਇਸ ਆਜਾਦ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਇਗਨੋਰੈਂਸ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਇਸ ਦੋਰਾਨ ਏਬੇ ਕੋਈ ਰੋਣ ਵਾਸਤੇ ਮੋਢਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਮਿਲ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਫਿਰ ਇਹ ਕਹਾਣੀ ਬਹੁਤ ਜਿਆਦਾ ਭੇੜਾ ਰੂਪ ਧਾਰ ਲੈਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹਨਾ ਦੋਸ਼ਾ ਵਿਚ ਮੋਢਾ ਮਿਲਣਾ ਕੋਈ ਐਥਾ ਨਹੀ ਹੈ, ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਹੀ ਹੋ ਇਹ ਦੋਸ਼।

ਜਿਆਦਾ ਨਾ ਕਹਿੰਦਾ ਹੋਇਆ ਏਨਾ ਈ ਕਹੁੰ ਕੇ ਕੱਲੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਨੂੰ ਭੋਜਨ ਦਾ ਜਰਾ ਕੱਢ ਲੈਨੋ ਓ ਤਾਂ ਸਾਲ ਦੇ ਸਾਲ ਠੰਡ ਵੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰੋ ਬਾਕੀ ਕੁੜੀਆਂ ਨੂੰ ਬਰੀ ਨਹੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਕਿਉਂਕੇ ਏਬੇ ਜੋ ਹਲਾਤ ਦੇਖੋ ਨੇ ਜਾਂ ਸੁਣੋ ਨੇ ਜੇ ਇਹਨਾ ਥਾਰੇ ਲਿਖਣ ਲਗਪੇ ਤਾਂ ਕਈ ਫੈਮਿਨਿਸਟਾ, ਪੰਥਕਾਂ, ਲਿਬਰਲਾ ਦੇ ਧਰਨ ਪੈਣ ਲਗ ਪੈਣੀ ਐ।

ਖੋਰ ਜਾਂਦਾ ਜਾਂਦਾ ਇਕ ਘਟਨਾ ਦਾ ਜਿਕਰ ਕਰ ਦਿੰਨਾ ਹਲਾਤਾਂ ਥਾਰੇ "ਟੂ ਬੀ ਫਰੈਕ"

ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਮੁੰਡੇ ਨੇ ਐਬੇ ਮੇਪਲ ਏਰੀਏ ਚ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਦੇਖਣ ਜਾਣਾ ਸੀ 2016 ਕ ਦੀ ਗਲ ਐ।

ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਮਨੋਜਰ ਤੀਸਰੀ ਮੰਜਲ ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਜਦ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੋਲਣ ਲੱਗਾ ਤਾਂ ਚਾਬੀ ਗਲਤ ਲੈ ਆਇਆ ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਕਹਿੰਦਾ ਬਈ ਮੈਂ ਚਾਬੀ ਭੁੱਲ ਆਇਆ ਦਸ ਪੰਦਰਾਂ ਮਿੰਟ ਲਗ ਜਾਣੇ ਨੇ ਜੋ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਬਰਾ ਨਾ ਮਨੋ ਤਾਂ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਦੀ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਖੁਲਵਾ ਕੇ ਦਿਖਾ ਦਿੰਨਾ ਬੋਨੋ ਕਮਰਿਆਂ ਦਾ ਹਾਜਿਰ ਐ)

ਜੇ ਕੋਸਕੋ ਸਟੋਰ ਵਿੱਚੋਂ ਦੁੱਧ ਵਾਲੀਆਂ ਕੈਨੀਆਂ, ਪੈਪਸੀ, ਕੋਕ, ਜੂਸ, ਲਿਕਰ ਲੈਣ ਚੱਲੇ ਹੋ ਤਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਘਰ ਪਈਆਂ ਖਾਲੀ ਕੈਨੀਆਂ ਅਤੇ ਜੂਸ ਵਾਲੇ ਡੱਬੇ ਵੀ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਲਓ

ਕਿਉਂਕਿ ਬੋਤਲ ਡਿਪੂ ਹੁਣ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਸਟੋਨੀ ਟਰੇਲ ਤੋਂ 17 ਐਵਨਿਊ ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਵੱਲ ਨਿਕਲਦਿਆਂ ਹੀ ਕੋਸਕੋ ਸਟੋਰ ਦੇ ਬਿਲਕੁੱਲ ਸਾਹਮਣੇ ਹੀ ਖੁੱਲ ਗਿਆ।

ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਪਰਵਾਈਜਰ/ਬੋਤਲ ਸੋਰਟਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ

East Hill Bottle Depot Ltd.
Call: 403 975 0128
55 East Hill Blvd (Front of new Costco at 17 ave SE.) Calgary(AB)

ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸਟਾਈਲ ਦੇ ਸੂਟ

ਵਿਆਹ ਭਾਂਵੇ ਕਨੇਡਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬ ਜਾ ਕੇ ਕਰਨਾ ਐ!
ਬਠਿੰਡਾ ਨੇਹਚਲ ਸਟੂਡੀਓ ਤਾਂ ਵਿਆਹ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਜਰੂਰ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹੋ ਜਿਹੇ ਸੂਟ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਕਿਤੋਂ ਮਿਲ ਈ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ

Nehchhal Vogue Studio
Bathinda (PB)

ਹੈਟ ਤੁਹਾਡੀ ਜੇਬ ਦੇ ਹਾਣੀ ਹੋਣਗੇ

Hand- Machine Embroidery, Indian Bridal Lehnga's, Tailoring, (Hand, Block, Screen Painting), Sarees.....
Enjoy The Boutique Designer Attires But Not At Boutique Price

ਆਨ ਲਾਈਨ ਆਰਡਰ ਅਤੇ ਹਵਾ ਦੇ ਬੁੱਲਿਆਂ ਵਾਂਗ ਡਲਿਵਰੀ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ

ਕਾਗਜ਼ੀ ਵਿਚੋਲਪੁਣਾ

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਚੰਗੀ ਜੋਬ ਕਰਦੀ, ਵੈਸਟਨ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 34 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, ਲਈ ਕਨੇਡਾ ਤੋਂ ਹੀ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 587 664 3022 ***181***

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਖੇਲਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਪੰਜਾਬ ਰਹਿੰਦੀ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 20 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਗਰੇਡ ਟਵੇਲਥ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੇ ਦੇ ਗਿਣੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਆਇਆ ਲੜਕਾ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਨਾਨਕਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਪੱਕੇ ਤੌਰ ਤੇ ਸੈਟਲ ਹੈ ਜੋ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਕਨੇਡਾ ਆਉਣ ਮੌਕੇ ਸੈਟਲ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 587 937 0224 ***181***

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਚੰਗੀ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ, ਬੈਂਕ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰਦੀ, ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ (ਡਿਵਰਸ ਸਾਰਟ ਮੈਰਿਜ) ਲੜਕੀ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਲਈ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਚੰਗੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਗਿਣੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦੀ ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਐਮ ਬੀ ਏ (ਹਿਊਮਨ ਰਿਸੋਰਸ) ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 1 661 578 2665 (ਯੂ ਐਸ ਏ) 9915240051 ਜਾਂ ਈ ਮੇਲ ਕਰੋ: UNITEDHIGHWAYS@GMAIL.COM ***181***

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਉਮਰ 38 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਸਾਊ ਠੋਸਾ ਰਹਿੰਦਾ, ਤਲਾਕਸੁਦਾ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਹੀ ਪੱਕੀ ਰਹਿੰਦੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਗਿਣੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਘਰੇਲੂ ਵਿਚਾਰਾਂ ਵਾਲੀ ਘੱਟ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਹੋਵੇ। ਵਿਜ਼ਟਿਰ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ। ਲੜਕੇ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਵਿਆਹ ਵਿੱਚੋਂ 5 ਸਾਲ ਦੀ ਇੱਕ ਬੇਟੀ ਵੀ ਹੈ ਜੋ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸਹਿਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 204 632 4138 ***181***

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਚਹਿਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 31 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਲਈ ਗਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੇ ਦੇ ਗਿਣੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦੀ ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਬੈਚੁਲਰ ਆਫ ਕਾਮਰਸ ਡਿਗਰੀ (ਇੰਡੀਆ) ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਐਂਡ ਐਕਸੈਕਿਊਟਿਵ ਡਿਗਰੀ (ਕਨੇਡਾ) ਤੋਂ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹੁਣ ਸਰਵਿਸ ਕਨੇਡਾ ਇੰਪਲਾਈਮੈਂਟ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ ਨਾਲ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਲਈ ਈ ਮੇਲ: Navdeepkaur28@gmail.com ***181***

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 1981, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, ਮਾਲਵਾ ਏਗਰੀਆ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ, ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੀ ਲੜਕੀ ਵਾਸਤੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 671 3435 ਜਾਂ 587 891 3435 ***181***

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਧਾਲੀਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 25 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ licensed practical Nurse ਲਈ ਗਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੇ ਸੋਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਗਿਣੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ 403 850 6263 ***179***

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਤਲਾਕ ਸੁਦਾ ਵੈਸਟਨ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 35 ਸਾਲ, ਲਈ ਗਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸੁਦਾ, ਵਿਜ਼ਟਿਰ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਵਿਨੀਪੈਗ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ: 431 556 4986 ***178***

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

Looking for suitable match for single never married 36-year-old Arora Sikh boy born in Canada. Height 5'-8". Fair complexion. Educated, bachelor's degree in criminology from Canada. Currently working for the Federal Government. Contact: telephone 403-208-2354 or e-mail saamlak@yahoo.com ***178***

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੈਜੀਡੈਂਸੀ ਹੋਲਡਰ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਤੋਂ ਹੀ ਵਿਦਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਧਾਲੀਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਲਈ ਕਨੇਡਾ ਤੋਂ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਗਿਣੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਸੈਟਲ ਹੈ। ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜ਼ੇ ਉੱਪਰ ਆਈ ਲੜਕੀ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 437 9061 ***177***

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਉੱਪਰ ਰਹਿ ਰਹੇ ਖੇਡੁੜਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸੋਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 26 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਇੰਟਰਮੈਡੀਊਮ ਟੈਕਨੋਲੋਜੀ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਡਿਪਲੋਮਾ ਹੋਲਡਰ, ਲਈ ਗਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਗਿਣੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਸਾਰੀ ਵੈਮਿਲੀ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਹੀ ਸੈਟਲ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 680 8300 ਜਾਂ 403 589 4209 ***177***

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸੋਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਲਈ ਲੜਕੀ ਦੇ ਗਿਣੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਅਲਬਰਟਾ ਸੂਬੇ ਅੰਦਰ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਿਸ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 587 937 0224 ***181***

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਰਾਮਗੜੀਆ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਚੰਗੀ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਗੁਰਸਿੱਖ, ਤਲਾਕਸੁਦਾ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 35 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ ਲਈ ਗਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਗਿਣੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 587 700 8715 ***173***

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਰਾੜ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਕਨੇਡਾ ਵਿਜ਼ਟਿਰ ਵੀਜ਼ੇ ਉੱਪਰ ਆਈ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 33 ਸਾਲ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਐਮ ਏ ਪੋਲੀਟੀਕਲ ਸਾਇੰਸ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੇ ਦੇ ਗਿਣੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸੰਪਰਕ: 587 917 5911 ਜਾਂ 403 702 2524 ***182***

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵੀਜ਼ੇ ਉੱਪਰ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਿਸ ਕਰ ਰਹੇ ਬਰਾੜ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ, ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਬੀ ਸੀ ਐਮ ਸੀ ਏ ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਗਿਣੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 587 917 5911 ਜਾਂ 403 702 2524 ***182***

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਰਾੜ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸੋਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਚ 6 ਫੁੱਟ 2 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ: ਲਵਲੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੋਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਸਾਇੰਸ ਤੋਂ ਬੀ ਟੈਕ, ਅਤੇ ਹੁਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਚੰਗੀ ਨੌਕਰੀ ਕਰਦੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਗਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਕਿੱਤੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਲੜਕੀ ਦੇ ਗਿਣੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਸਾਲ 2011 ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਿਤਾ ਕਨੇਡਾ ਤੋਂ ਹੀ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 689 6471 ਜਾਂ 403 861 2250 ***176***

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਪੰਜਾਬ ਰਹਿੰਦੇ ਧਾਲੀਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਇਕਲੌਤੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 23 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਪਲਾਂਸ ਟੂ ਵਿਦ ਨਾਨ ਮੈਡੀਕਲ, ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਦੇ ਮਕੈਨਿਕ ਡਿਪਲੋਮਾ, ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ 18 ਏਕਡ ਜਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਅਮਰੀਕਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਗਿਣੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਅਮਰੀਕਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਹਨ। ਸੰਪਰਕ: 403 604 2861 ***176***

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਤਲਾਕਸੁਦਾ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ: ਬੀ ਏ, ਕੈਲਗਰੀ ਵਾਸੀ ਲਈ ਯੋਗ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਿਰਫ ਦੁਆਬਾ ਇਲਾਕੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਪਰਿਵਾਰ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ। ਕਾਲ: 403 998 8473 ***176***

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਪੰਜਾਬ ਰਹਿੰਦੇ ਸੋਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ ਟਾਕ ਕਸੱਤਰੀ-ਖੁਰਪਾ, ਭੱਲਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਅਣਵਿਆਹੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 39 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਬੀ ਏ, ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਗਿਣੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 905 783 0784 ***176***

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਰਚਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਚ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਇਲੈਕਟਰੀਸ਼ੀਅਨ ਡਿਪਲੋਮਾ ਹੋਲਡਰ ਲਈ ਗਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਗਿਣੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਿਸ ਹੈ। ਵਿਜ਼ਟਿਰ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਉੱਪਰ ਲੜਕੀ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦੀ ਉਮਰ 25 ਸਾਲ ਤੋਂ ਉਪਰ ਹੋਵੇ। ਸੰਪਰਕ: 403 615 0583 ***190***

“ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ” ਵਿੱਚ ਖਬਰਾਂ, ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਿੱਚ ਵਾਧੇ ਲਈ ਵਿਉਂਪਾਰਕ ਐਡਵਰਟਾਈਜ਼ਮੈਂਟ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਮੌਕੇ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ, ਵਿਆਹ ਦੀ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ, ਵਿਆਹ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਭਾਲ ਸਬੰਧੀ, ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ, ਘਰ ਜਾਂ ਕਾਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਸਬੰਧੀ ਇਸਤਿਹਾਰ ਜਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਛਪਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।
ਕੈਲਗਰੀ-403 640 2000
ਐਡਮਿੰਟਨ-780 599 2000 ਸੈਕਾਟਨ 639 999 1000
ਰੀਜ਼ਾਇਨ- 639 999 1000, ਵਿਨੀਪੈਗ- 431 733 3000

Param Shanti Meditation Group

Guidelines for deeper experience

1. Please join 15 min prior
2. Sit in a private, quiet room, mute your phone
3. You are welcome to invite family members and friends
4. Same Zoom link every Sunday
5. Entry time: Sunday 9:45am-10:00 am
6. Please do not forward any post in this group but send to my WhatsApp

Every Sunday: <08:10:00am to 11:30am (MST) With love and blessingsd'p Gurmeet Kaur Sarpal
<https://us02web.zoom.us/j/5877001086>
 FREE.. join me and experience stillness, silence and peace within the Mind and body. Meditation for 30 minutes. Hope, help and heal together, we can do all three together. Peace in the midst of chaos. Where Are You? Life is happening all around you but you too rushed and busy to experience it. Take time for stillness and quite in order to experience the



greater reality of life Called Meditation's JOIN ME
 FREE every Saturday at 10 AM on ZOOM.
 Contact: 587 5001454

Hiring !

Daffodils Cargo Logistics Inc. is looking for Class 1 Drivers for Long - Haul Best pay packages upto 58 cents per mile Applicants should have minimum of 7 - 12 months driving experience Please contact with your driving license and commercial driving abstract
Email : dcllogistics4@gmail.com
Phone : 204-396-1696 , 204-891-0031

ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

0-2 years of experience,



Contact: Gagan Bains VADDA BHAI ACE OF SPADES INC
 T: 1-825-733-0030
 Email Resume to: gagan@vbaspades.com

ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਨਾਮਵਰ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਘਰਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਸਖਤ ਲੋੜ ਹੈ।

ਰੂਫਰ ਅਤੇ ਸਾਈਡਿੰਗ ਇੰਸਟਾਲਰ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਤਜਰਬਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਵਧੀਆ ਹੈ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਉਹ ਖੁਦ ਕੰਮ ਸਿਖਾ ਵੀ ਦੇਣਗੇ। ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੀ ਕੋਈ ਸਮੱਸਿਆ ਨਹੀਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਰਕਰ ਪੰਜਾਬੀ ਹੀ ਬੋਲਦੇ ਹਨ ਐਲ ਐਮ ਆਈ ਏ ਦਿਵਾਉਣ ਵਿੱਚ ਵੀ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਨੈਨੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕੈਲਗਰੀ ਵੱਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਨੈਨੀ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀ ਜੁਥਾਨ ਬੋਲਣੀ ਆਉਂਦੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਰੋਟੀ ਪਾਣੀ ਸਮੇਤ ਘਰ ਦਾ ਸਾਰਾ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਵਿਜ਼ਟਿਰ ਵੀਜ਼ੇ ਉੱਪਰ ਆਏ ਯੋਗ ਉਮੀਦਵਾਰ ਨੂੰ elderly care catagory ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤਹਿਤ ਸਪਾਂਸਰ ਵੀ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਯੋਗ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸੰਪਰਕ: 403 200 6735 ***174***

ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਬਿਜਲੀ ਡਿੱਗਣ ਕਾਰਣ ਜੰਗਲੀ ਅੱਗਾਂ ਲੱਗੀਆਂ

ਸੈਕਾਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਲੋਕ ਗਰਮੀ ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਨਾਲ ਭੁੱਜ ਗਏ ਹਨ। ਕਈ ਬਾਈ ਕੈਲਿਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਉੱਤਰ ਵਿੱਚ ਹੋਠਾਂ ਆ ਹੀ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਲਗਾਤਾਰ ਵਧਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਦੀ ਜ਼ਦ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਹੈ। ਆਸਮਾਨੀ ਬਿਜਲੀ ਡਿੱਗਣ ਇਲਾਕੇ ਵਧਣ ਲੱਗੇ ਹਨ। ਤਾਪਮਾਨ ਕਾਰਨ ਇਹ ਅੱਗਾਂ ਲੱਗੀਆਂ 54 ਡਿਗਰੀ ਸੈਨਸਿਅਸ ਤੱਕ ਦੱਸੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

For me, politics has always been about serving the people around me. It is an opportunity to give back to the community that has given me so much. And, with the help of amazing teams of people over the years, I am proud of what we have been able to accomplish. When I first arrived here 40 years ago, I did not have much but Edmonton gave me the chance to grow. What got me through those early days was places like the public library. A welcoming place where I could study, read, and learn to speak English. At our community centres, I was able to meet new people and learn about our city. And with the bus system, I was able to see the city and get to our public parks to play soccer. The city that invested in public services helped an average working-class person like me fulfill my potential and succeed. And I see it as my responsibility to give back to the community



Mayor Candidate Amarjeet Sohi

the expansion of the Telus World of Science and the Jerry Forbes Centre. Then, in 2018, as Minister of Natural Resources I worked to ensure the Trans Mountain and Line 3 replacement Pipeline could move forward in the right way, and today both projects are nearing completion. I also advocated for the clean-up of abandoned oil wells in order to create thousands of jobs across the province, all while supporting the expansion of solar and other green energy projects in Alberta. I am very proud that one of the first votes I cast as a member of parliament was to lower taxes on lower income Canadians, and then to create the Canada child benefit which sends tax-free money to families that need support. Both of these put more money in the pockets of Edmontonians and helped to cut child poverty in half in Alberta. With these two measures, we were able to help support families that needed it most right here in Edmonton and across the country. As an immigrant, I know the challenges that families face coming to this country. When I was elected to federal office, our immigration system was in desperate need of reform to make it more efficient and more compassionate. Under changes I supported in parliament, you can now apply to become a citizen of Canada after being physically present in Canada for three out of the last five years instead of four out of six. We restored the age for the language and knowledge requirements for citizenship to 18 to 54 years old from 14 to 64 and changed the age of dependents from 19 to 22 years old making it easier for children to stay with their parents. To me, politics is about making a difference. From driving a city bus, to serving on City Council, and representing Alberta at the cabinet table, my motivation has been to help improve the lives of the people I represent. If elected mayor, my promise to you is I will continue to work hard every day to build an even better Edmonton that works for everyone.

Tractor Trucks for Lease

FRESH FREIGHT

Two Trucks for Lease
 Volvo Trucks with Sleeper
 Maintenance Free Lease
 Minimum Six Months to Twelve Months Lease
 Good for Local, Regional/Short-Haul
 \$5000.00 Down
 \$4000.00 Per Month
 Some Restrictions Apply
 Please Contact:



KulbirShergill Fresh Freight Ltd
 Phone or Text- 403-510-0070
 Email: info@freshfreight.ca

A-CHOICE DRIVING SCHOOL

Bay# 324, 4774 Westwinds Dr NE
 Calgary Alberta T3J 0L9
Tel: 403-473-1682

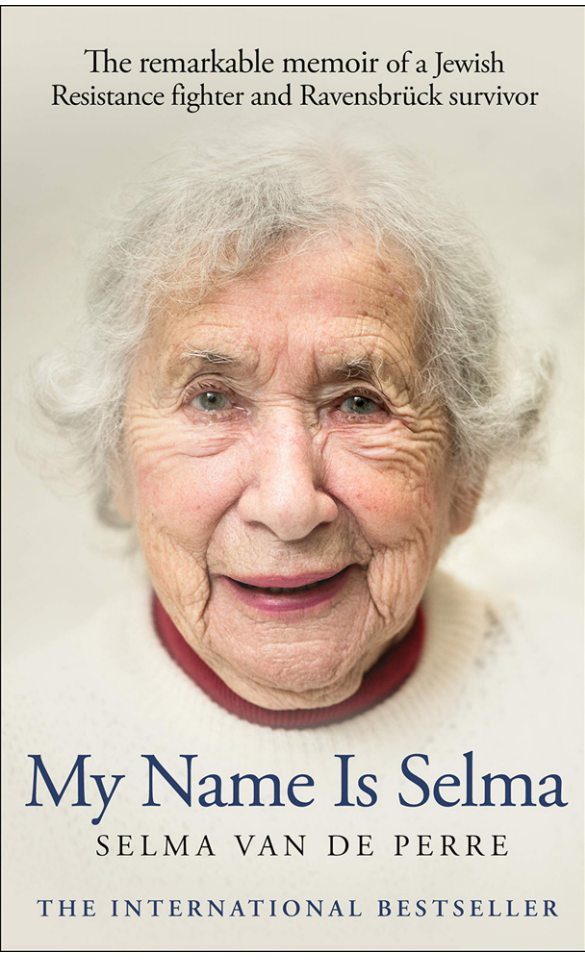


ਪੁਸਤਕ ਸਮੀਖਿਆ

ਮਾਈ ਨੇਮ ਇਜ਼ ਸਲਮਾ



ਜਗਦੇਵ ਸਿੰਘ ਕੈਲਗਰੀ
403 351 1136



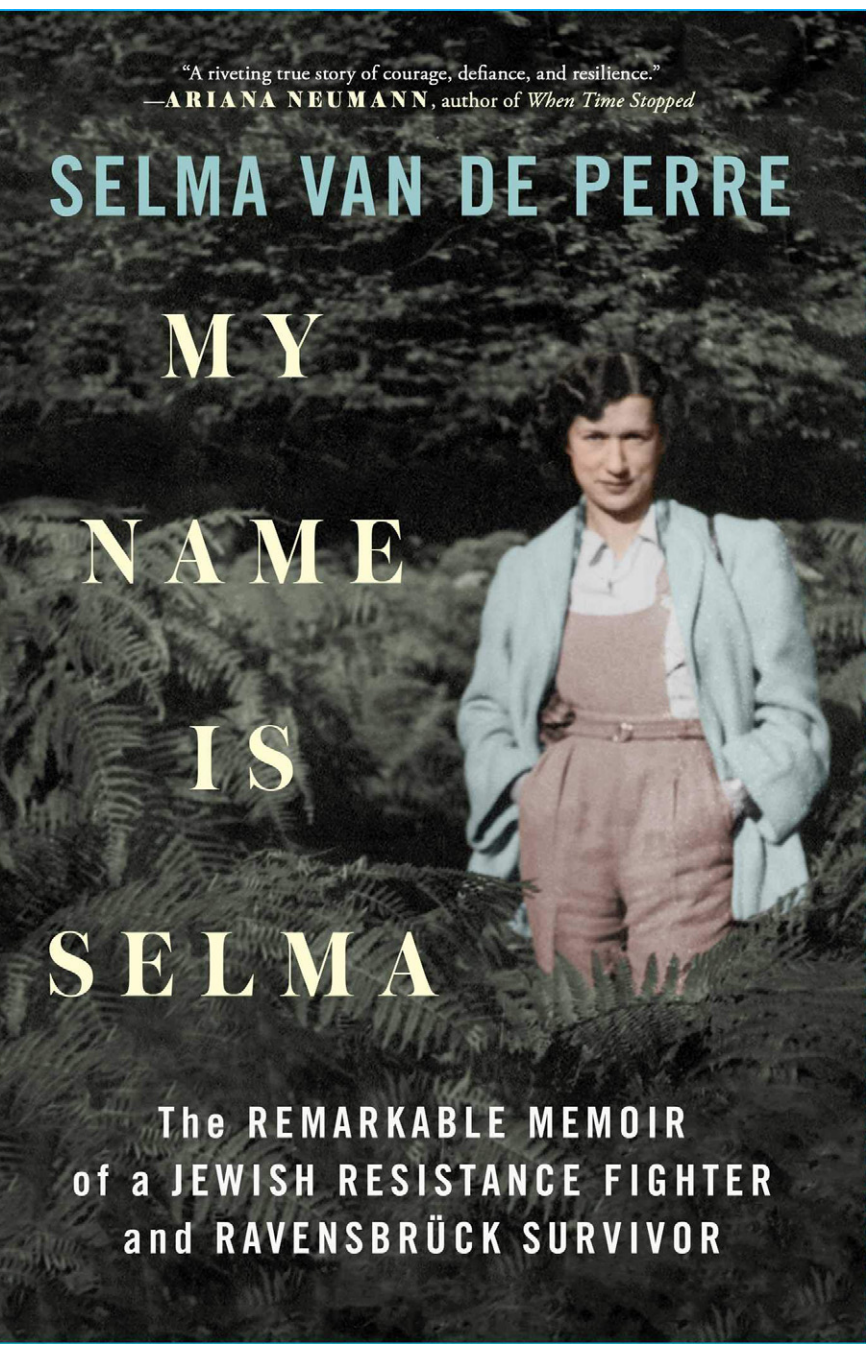
THE INTERNATIONAL BESTSELLER

ਇਹ ਪੁਸਤਕ ਡੱਚ ਲੇਖਿਕਾ ਸਲਮਾ ਵਾਨ ਡੇ ਪੈਰੇ ਨੇ ਲਿਖੀ ਹੈ ਜੋ ਐਲਿਸ ਟੇਲੇ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਆਨਾ ਐਸਬਰੀ ਦੁਆਰਾ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਅਨੁਵਾਦਿਤ ਹੋਈ ਸਕਰੀਨਪਲੇ, ਨਿਊਯਾਰਕ ਦੇ ਡਾਫੀ ਹੈ। ਕੋਈ ਅਸੀਂ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਜਿਸ ਉੱਨੀ ਸਾਲ ਦੀ ਯਹੂਦੀ ਸਲਮਾ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਮੌਤ ਮੋੜ ਰਾਹੀਂ ਸੀ, ਅਗਲੇ ਸਾਲ-7 ਜੂਨ, 2022 ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਉਹ, ਇੱਕ ਪੁੱਤ ਦੀ ਮਾਂ, ਲੰਡਨ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਦੀ ਸੈਵੀਂ ਵੱਡੇ ਗੰਢ ਮਨਾ ਰਹੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਉਦੋਂ ਇਹ ਮੌਤ ਲੱਖਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਆਣ ਖੜ੍ਹੀ ਸੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਲਮਾ ਵਰਗਾ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਹੀ ਬਚਿਆ। ਉਸ ਨੇ ਹਾਲਾਤ ਦਾ ਕਿਸ ਦਲੇਰੀ ਨਾਲ ਟਾਕਰਾ ਕੀਤਾ, ਕੀ ਕੁੱਝ ਵਾਪਰਦਾ ਅੱਖੀਂ ਵੇਖਿਆ ਅਤੇ ਕਿਵੇਂ ਬਚਦੀ ਰਹੀ, ਇਹੀ ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਹੈ ਜੋ ਰੌਗਣੇ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਹੈ। ਨੀਦਰਲੈਂਡ ਵਿਚ ਜੰਮੀ ਪਲੀ ਸਲਮਾ ਵੈਲੇਮਨ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿਚ ਪਿਤਾ ਬੇਰਡ ਲੈਵੀ ਵੈਲੇਮਨ, ਮਾਂ ਫੈਮੋਚਜ਼ (ਫੈਮ), ਡਾ. ਲੂਈ, ਡੈਵਿਡ, ਫੋਟੀ ਭੈਣ ਕਲਾਰਾ, ਭੂਆ ਗਰੇਟਾ ਅਤੇ ਭੂਆ ਦੀ ਕੁਝੀ ਸਾਰਾਜ ਸਨ। 1936 ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਜਰਮਨੀ ਵਿਚ ਹਿਟਲਰ ਦੀ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ ਹੇਠ ਨਾਜ਼ੀਆਂ ਦਾ ਦੌਰ ਸਿਖਰ ਤੇ ਸੀ ਤਾਂ ਜਰਮਨੀ ਤੋਂ ਯਹੂਦੀ ਨੀਦਰਲੈਂਡ ਵੀ ਆਉਂਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਏ। ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਸਲਮਾ ਨੇ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ, ਫਰੈਂਚ ਤੇ ਜਰਮਨ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਸਿੱਖੀਆਂ। 1939 ਵਿਚ ਦੂਜੀ ਵਿਸ਼ਵ ਜੰਗ ਛਿੜ ਪਈ। 10 ਮਈ, 1940 ਨੂੰ ਜਰਮਨੀ ਨੇ ਨੀਦਰਲੈਂਡ ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰ ਕੇ ਚਾਰ ਦਿਨਾਂ ਅੰਦਰ ਡੱਚ ਫੌਜਾਂ ਦੇ ਹਥਿਆਰ ਸੁਟਵਾ ਲਏ। ਹੁਣ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਜਾਣ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਨੌਕਰੀ ਲੈਣ ਤੋਂ ਮਨਾਹੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਆਖਰੀ ਸਕੂਲੀ ਇਮਤਿਹਾਨ ਅਤੇ ਸਟੇਟ ਇਮਤਿਹਾਨ ਚੰਗੇ ਨੰਬਰਾਂ ਵਿਚ ਪਾਸ ਕਰਨ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਸਲਮਾ ਅੰਗੋ ਪੜ੍ਹਾਈ ਨਾ ਕਰ ਸਕੀ। 11940 ਦੇ ਅਖੀਰ ਤੱਕ ਸਾਰੇ ਯਹੂਦੀ ਸਰਕਾਰੀ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਹਟਾ ਦਿੱਤੇ। ਯਹੂਦੀਆਂ ਅਤੇ ਗੈਰ-ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਇੱਕ-ਦੂਜੇ ਦੇ ਘਰ ਜਾਣ ਦੀ ਵੀ ਮਨਾਹੀ ਸੀ। ਜਨਵਰੀ 1941 ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਡੱਚ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਕੋਲ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ।

ਫਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਨਤਕ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਅਤੇ ਗੈਰ ਸਹੂਲਤਾਂ ਤੋਂ ਵਾਂਝਿਆਂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਰੇਡੀਓ ਵੀ ਸਮਰਪਣ ਕਰਨ ਪਏ। ਅਗਸਤ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਜਾਇਦਾਦ ਲਿਮੋਨਰੇਜ਼ਨਬਾਲ ਬੈਂਕ (ਲੀਰ) ਕੋਲ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਾਉਣੀ ਪਈ। ਮਈ 1942 ਵਿਚ ਬਾਕੀ ਸਮਾਨ-- ਗਰੀਨ, ਡਰਨੀਚਰ, ਘਰ ਦੇ ਬਰਤਨ, ਸ਼ਾਈਸਾਈਕਲ ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਚਮਚਿਆਂ ਤੱਕ ਨੂੰ ਵੀ ਬੈਂਕ 'ਚ ਰੱਖਣਾ ਪਿਆ। 23 ਜਨਵਰੀ, 1942, ਸਾਰੇ ਯਹੂਦੀਆਂ ਦੇ ਪਛਾਣ-ਪੱਤਰਾਂ ਉਪਰ ਵੱਡਾ ਸਾਰਾ J ਅੰਕਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। 3 ਮਈ ਤੋਂ ਛੇ ਸਾਲ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ, ਲਿਬਾਸ ਉਪਰ ਡੈਵਿਡ ਦਾ ਧੀਲਾ ਸਿਤਾਰਾ ਜਿਸ ਉਪਰ JEW ਅੰਕਿਤ ਸੀ, ਪਹਿਨਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਸਲਮਾ ਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਪਹਿਰਾਵੇ ਤੋਂ ਨਫਰਤ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਹ ਸਕੂਲੀ ਬੈਗ ਨਾਲ ਵੱਡੇ ਡੈਵਿਡ ਦਾ ਧੀਲਾ ਸਿਤਾਰਾ ਜਿਸ ਉਪਰ JEW ਅੰਕਿਤ ਸੀ, ਪਹਿਨਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਸਲਮਾ ਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਪਹਿਰਾਵੇ ਤੋਂ ਨਫਰਤ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਹ ਸਕੂਲੀ ਬੈਗ ਨਾਲ ਵੱਡੇ ਡੈਵਿਡ ਦਾ ਧੀਲਾ ਸਿਤਾਰਾ ਜਿਸ ਉਪਰ JEW ਅੰਕਿਤ ਸੀ, ਪਹਿਨਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਸਲਮਾ ਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਪਹਿਰਾਵੇ ਤੋਂ ਨਫਰਤ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਹ ਸਕੂਲੀ ਬੈਗ ਨਾਲ ਵੱਡੇ ਡੈਵਿਡ ਦਾ ਧੀਲਾ ਸਿਤਾਰਾ ਜਿਸ ਉਪਰ JEW ਅੰਕਿਤ ਸੀ, ਪਹਿਨਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

ਮੈਂ) ਵਾਲਾ ਪਹਿਲਾ ਕਾਰਨਾਮਾ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਯਹੂਦੀ ਪਛਾਣ ਲੁਕਾਣ ਵਾਸਤੇ ਸਿਰ ਦੇ ਵਾਲਾਂ ਨੂੰ ਭੂਰੇ ਰੰਗਾ ਲਿਆ। ਉਹ ਡਾ. ਵਿਮ ਸਟਾਰਮ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿਚ ਆਈ, ਜਿਹੜਾ ਲੀਡਨ ਦੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਨਿਓਰਾਲੋਜੀ ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਮੁਖੀ ਸੀ। ਉਹ ਪ੍ਰਤੀਰੋਧੀ ਅੰਦੋਲਨ ਦਾ ਜੁਝਾਰੂ ਸੀ ਜੋ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਲੁਕਣਗਾਰਾਂ ਦਸਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਗੁਪਤ ਰਹਿ ਕੇ ਗਰਭਵਤੀ ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਮੁਖੀ ਸੀ। ਉਹ ਪ੍ਰਤੀਰੋਧੀ ਅੰਦੋਲਨ ਦਾ ਜੁਝਾਰੂ ਸੀ ਜੋ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਲੁਕਣਗਾਰਾਂ ਦਸਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਗੁਪਤ ਰਹਿ ਕੇ ਗਰਭਵਤੀ ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਮੁਖੀ ਸੀ। ਉਹ ਪ੍ਰਤੀਰੋਧੀ ਅੰਦੋਲਨ ਦਾ ਜੁਝਾਰੂ ਸੀ ਜੋ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਲੁਕਣਗਾਰਾਂ ਦਸਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਗੁਪਤ ਰਹਿ ਕੇ ਗਰਭਵਤੀ ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਮੁਖੀ ਸੀ। ਉਹ ਪ੍ਰਤੀਰੋਧੀ ਅੰਦੋਲਨ ਦਾ ਜੁਝਾਰੂ ਸੀ ਜੋ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਲੁਕਣਗਾਰਾਂ ਦਸਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਗੁਪਤ ਰਹਿ ਕੇ ਗਰਭਵਤੀ ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਮੁਖੀ ਸੀ।

ਅਤੇ 15 ਸਾਲਾ ਭੈਣ ਕਲਾਰਾ ਨੂੰ 2 ਜੁਲਾਈ, 1943 ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਸੋਬੀਬੋਰ ਵਿਖੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਖ਼ਤਰਾ ਵਧਦਾ ਵੇਖ ਕੇ ਸਲਮਾ ਉਤਰਕੈਂਟ ਵਿਖੇ ਰਹਿਣ ਲੱਗ ਪਈ। ਦਸੰਬਰ 1943 ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਡੱਚਾਂ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਰਾਸ਼ਨ ਕਾਰਡ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ। ਸਲਮਾ ਨੇ ਨਵੇਂ ਡਰਜ਼ੀ ਨਾਮ ਤੇ ਕਾਰਡ ਬਣਾਇਆ-- ਮਾਰਗਰੇਟਾ ਵਾਨ ਡੇਰ ਕਿਉਟ (ਮਾਰਗਾ), ਜਨਮ ਦਿਨ 10 ਅਕਤੂਬਰ, 1920 ਲਿਖਵਾਇਆ। ਇਸ ਗੁਰੂਪ ਨੇ ਬੜੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਅਜਿਹੇ ਕਾਰਡ ਬਣਾਕੇ ਦਿੱਤੇ। ਜਾਸੂਸੀ ਮਿਸ਼ਨ ਅਧੀਨ ਇੱਕ ਵਾਰ ਉਸ ਨੇ ਦੋ ਕੋਈ ਸਾਥੀਆਂ ਨੂੰ ਛੁਡਾਉਣ ਖਾਤਰ ਇੱਕ ਜਰਮਨ ਅਫ਼ਸਰ ਨਾਲ ਡਰਜ਼ੀ ਦੋਸਤੀ ਪਾ ਲਈ। ਉਸ ਫੌਜੀ ਦੇ ਘਰ ਜਾ ਕੇ ਬੜੀ ਹੁਸ਼ਿਆਰੀ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਵਰਦੀ ਵਾਲੀ ਜੈਕਟ ਦੀ ਜੋਬ 'ਚੋਂ ਜਰਮਨ ਮੋਰਚੇ ਅਤੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਵਾਲੇ ਕਾਰਡ ਕੱਢ ਲਏ। ਅਪ੍ਰੈਲ, 1944 ਵਿਚ ਬੈਲਜੀਅਮ ਵਿਚ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੋਈ ਪਿੱਠ ਵਿਚ ਜਰਮਨ ਹੌਡਕੁਆਰਟਰ ਅੰਦਰ ਜਾ ਕੇ ਕਿਸੇ ਭੇਡੀ ਨੂੰ ਲਫਾਵਾ ਫੜਾ ਕੇ ਉਸ ਤੋਂ ਉਸ ਦਾ ਲਫਾਵਾ ਲੈ ਕੇ ਸਹੀ ਸਲਾਮਤ ਵਾਪਸ ਆ ਗਈ। ਇਸ ਵਿਉਂਤ ਨਾਲ ਉੱਥੇ ਸਰਗਰਮ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਕੇਂਦਰ 'ਚੋਂ ਛੁਡਾਉਣ ਦਾ ਰਾਹ ਖੁੱਲ੍ਹਿਆ। ਮਗਰੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਿਆ ਉਹ ਕੇਂਦਰ 'ਚੋਂ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਬਚ ਗਈ ਸਨ। 18 ਜੂਨ, 1944, ਸਲਮਾ ਨੂੰ ਦੋ ਸਾਥੀਆਂ ਸਮੇਤ ਗੁਫ਼ਤਾਰ ਕਰ ਕੇ ਉਤਰਕੈਂਟ ਦੀ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ। 126 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਨੀਦਰਲੈਂਡ ਦੇ ਵੁਖ਼ਤ ਕੈਂਪ ਵਿਚ ਭੇਜਿਆ। ਉੱਥੇ ਗਿਆਰਾਂ ਵਰਗ ਫੁੱਟੀ ਇੱਕ ਕੋਠੜੀ ਨੂੰ 115 ਵਿਚ 74 ਕੋਠੇਦਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਹੋਈਆਂ ਸਨ। ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਦਸ ਮਰੀਆਂ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਬੇਹੜ ਮਿਲੀਆਂ। 5 ਸਤੰਬਰ, ਪਾਗਲ ਮੰਗਲਵਾਰ ਦੇ ਦਿਨ, ਨਾਲ ਦੇ ਨੇਰ-ਕੈਂਪ ਵਿਚ 200 ਆਦਮੀ ਗੋਲੀਆਂ ਨਾਲ ਭੁੰਨ ਦਿੱਤੇ। ਇਸ ਤੋਂ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਉਸ ਨੂੰ ਬਰਲਿਨ ਤੋਂ 50 ਮੀਲ ਉੱਤਰ ਵੱਲ, ਰੇਵਨਸਬਰੁਕ ਕੈਂਪ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਸਿਰਫ ਇਹੋ ਕੈਂਪ ਔਰਤਾਂ ਲਈ ਸੀ ਜਿੱਥੇ ਫਰਾਂਸ, ਪੋਲੈਂਡ, ਨਾਰਵੇ, ਚੈਕੋਸਲੋਵਾਕੀਆ, ਬੈਲਜੀਅਮ ਅਤੇ ਨੀਦਰਲੈਂਡ ਦੀਆਂ ਸਿੰਘਾਸੀ ਕੈਦਵਾਨਾਂ ਜਰਮਨੀ ਬਾਗੀ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਤਾੜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਇੱਥੇ 18 ਮਈ, 1939 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 132000 ਔਰਤਾਂ ਤੇ ਬੱਚੇ ਕੈਂਪ ਵਿਚ ਰੱਖੇ ਗਏ ਸਨ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਤਕਰੀਬਨ 92000 ਭੁੱਖ, ਬੀਮਾਰੀ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਨਵ-ਜਨਮੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਜਾਂ ਬੰਦ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਸੁੱਟ ਕੇ ਮਰਨ ਲਈ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਬਹੁਤ ਬੱਚੇ ਜਿਉਂਦੇ ਹੀ ਦੱਬੇ ਗਏ, ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਜ਼ਹਿਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਂ ਗਲਾਘੁਟ ਕੇ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ। ਸੈਂਕੜੇ ਕੁੜੀਆਂ ਨੂੰ ਖੰਸੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। 250 ਜਣਿਆਂ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਵਾਲੀਆਂ ਥੇਰਾਂ ਅੰਦਰ 1500 ਤੋਂ ਵੱਧ ਨੂੰ ਤੁੰਨਿਆਂ ਜਾਂਦਾ। ਨਾਲ ਦੇ ਕੈਂਪ ਅਲਬਰਟਾ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵੈਕਸਿਨ ਪਾਸਪੋਰਟ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ--ਕੈਨੀ



The REMARKABLE MEMOIR of a JEWISH RESISTANCE FIGHTER and RAVENSBRÜCK SURVIVOR

ਵਿੱਚੋਂ 5000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਕਤਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਕਮੀਜ਼ ਦੀ ਬਾਂਹ ਤੇ ਲਾਲ ਤਿਕੋਣ ਅਤੇ ਖੱਬੀ ਬਾਂਹ ਤੇ ਨੰਬਰ। ਮਾਰਗਰਾਦਾ ਨੰਬਰ 66947 ਸੀ। ਬਹੁਤੀਆਂ ਦੇ ਸਿਰ ਮੁੱਠੇ ਗਏ ਪਰ ਮਾਰਗਰਾਦਾ ਬਚ ਗਈ। ਇੱਕ ਵਾਰ ਦਸਤ ਲੱਗਣ ਕਾਰਨ ਸਵੇਰੇ ਉੱਠ ਨਾ ਸਕੀ ਤਾਂ ਜਰਮਨ ਅਫ਼ਸਰ ਨੂੰ ਬੈਲਟ ਨਾਲ ਕੁੱਟ ਕੇ ਬੇਹੋਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। 1945 ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਰੂਸੀ ਫੌਜਾਂ ਨੇ ਪੂਰਬੀ ਯੂਰਪ ਵਿਚਲੇ ਖ਼ੂਨੀ (concentration camp) ਕੈਂਪ ਆਜ਼ਾਦ ਕਰਵਾ ਲਏ ਸਨ। ਜਰਮਨਾਂ ਨੇ ਆਉਸ਼ਵਿਤਜ਼ ਤੋਂ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਕੈਦੀ ਰੇਵਨਸਬਰੁਕ ਕੈਂਪ ਵਿਚ ਲੈ ਆਏ। ਹਰ ਰੋਜ਼ ਕਿੰਨੇ ਹੀ ਕੈਦੀ, ਕੈਦਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਗੋਲੀਆਂ ਨਾਲ ਜਾਂ ਗੈਸ ਚੈਂਬਰਾਂ ਵਿਚ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। 14 ਅਪ੍ਰੈਲ, 1945 ਨੂੰ ਡੱਚ ਅਤੇ ਬੈਲਜੀਅਮ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਕੈਂਪ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢਿਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਤਿੰਨ ਟਰੱਕਾਂ ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਸਨ ਤਾਂ ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਸ਼ਾਹੀ ਹਵਾਈ

ਫੌਜ ਦੇ ਬੰਬਾਰਾਂ ਨੇ ਜਰਮਨ ਟਰੱਕ ਸਮਝ ਕੇ ਬੰਬ ਸੁੱਟੇ। ਇੱਕ ਟਰੱਕ ਦਾ ਡਰਾਈਵਰ ਅਤੇ 13 ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਮਾਰਗਰਾਦਾ ਬਚ ਗਈ। ਸਵੀਡਨ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਨਾਂ-ਪਤੇ ਡੱਚ ਡੇਲੀਗੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਦੱਸੇ ਸਨ। ਉਸ ਨੇ ਲਿਖਵਾਇਆ--ਮਾਰਗਰੇਟਾ ਵਾਨ ਡੇਰ ਕਿਉਟ। ਜਦੋਂ ਪੁੱਛਣ ਤੇ ਪਤਾ ਲੱਗਿਆ ਕਿ ਇਹ ਲਿਲਸਟਾ ਲੈਂਡਜ਼ ਜਾਣੀਆਂ ਸਨ ਜਿੱਥੇ ਉਸ ਦੇ ਡਰਾ ਹਠਿੱਤੇ ਸਨ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਲਿਖਵਾਇਆ--ਮਾਰਗਰਾਦਾ ਵੈਲੇਮਨ। ਇਸ ਕੈਂਪ ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਨੇ ਉਸਦੇ ਡਰਾ ਡੈਵਿਡ ਵੱਲੋਂ ਭੇਜਿਆ ਤਾਰ ਦਾ ਲਿਫਾਫਾ ਦਿੱਤਾ। 5 ਮਈ ਨੂੰ ਡੱਚ ਰਾਜਦੂਤ ਨੇ ਆ ਕੇ ਜੰਗ ਖ਼ਤਮ ਹੋਣ ਅਤੇ ਕੈਦੀਆਂ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਸੁਚਨਾ ਦਿੱਤੀ। ਲੰਡਨ ਵਿਚ ਬੀ.ਬੀ.ਸੀ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਰਹੀ ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਬੈਲਜੀਅਮ ਪੱਤਰਕਾਰ ਰਿਊਗੇ ਵਾਨ ਡੇ ਪੈਰੇ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿਚ ਆਈ। ਸਲਮਾ ਕਈ ਸਾਲ ਡੱਚ ਅਤੇ ਬੈਲਜੀਅਮ ਅਖ਼ਬਾਰਾਂ ਤੇ ਟੋਲੀਵੀਜ਼ਨ ਲਈ ਲਿਖਦੀ ਰਹੀ। 15 ਨਵੰਬਰ, 1955 ਸਲਮਾ ਅਤੇ ਰਿਊਗੇ ਦਾ ਵਿਆਹ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫੇਰ ਉਸ ਦਾ ਨਾਂ ਬਦਲ

ਕੇ ਸਲਮਾ ਵਾਨ ਡੇ ਪੈਰੇ ਹੋ ਗਿਆ ਜੋ ਹੁਣ ਤੱਕ ਕਾਇਮ ਹੈ। 123 ਜੂਨ, 1957 ਨੂੰ ਪੁੱਤਰ ਨੇ ਜਨਮ ਲਿਆ। 28 ਅਗਸਤ, 1979 ਨੂੰ ਰਿਊਗੇ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। 129 ਜੂਨ, 1983 ਨੂੰ ਨੀਦਰਲੈਂਡ ਦੀ ਰਾਣੀ ਬੀਟ੍ਰਿਕਸ ਦੀ ਤਰਫ਼ੋਂ ਡੱਚ ਰਾਜਦੂਤ ਨੇ ਲੰਡਨ ਵਿਚ ਸਲਮਾ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰੇਡ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਕਰਾਸ 1940--5 ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਤ ਕੀਤਾ। ਹਰੇਕ ਅਪ੍ਰੈਲ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਉਹ ਐਮਸਟਰਡਮ ਜਾ ਕੇ ਮਾਰੀਆਂ ਗਈਆਂ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਥਾਵੇ ਰੈਵਨਸਬਰੁਕ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਤਰਫ਼ੋਂ ਡੱਚ ਡੇਰ ਕੈਂਪ 'ਚੋਂ 199 ਜਵਾਨੀਆਂ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਸਲਮਾ ਗੋਲਡ ਤੇ ਬਰਿੱਜ ਖੇਡਦੀ ਹੈ, ਪੈਂਟਿੰਗ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਲੈਂਦੀ ਹੈ, ਦੋਸਤਾਂ ਗਿਲੇਟੇਦਾਰਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਦੋਹਰੇ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਸਲਮਾ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਦਸਦੀ ਹੈ ਕਿ ਅਣਗਿਣਤ ਯਹੂਦੀਆਂ ਅਤੇ ਗੈਰ ਯਹੂਦੀਆਂ ਨਾਲ ਕੀ ਕੀ ਵਾਪਰਿਆ ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਅਣ-ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਜੱਦੋ-ਜਹਿਦ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਹੈ। ਦੂਜੀ ਵਿਸ਼ਵ ਜੰਗ ਦੌਰਾਨ ਹੋਏ ਜ਼ੁਲਮਾਂ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਬਲੈਕ ਹੋਲੋ ਵਾਲੇ ਜੁਝਾਰੂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਨੂੰ ਤਾੜਾ ਰੱਖਣ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਹੈ।

ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਸਰੋਂ ਦੇ ਖੇਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ



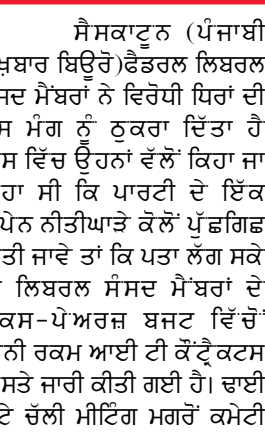
ਸੱਤੇ ਦਿਨ **13** ਘੰਟੇ ਕੰਮ ਹੋਵੇਗਾ। ਤਨਖਾਹ ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਕੰਮ ਦਾ ਸੀਜ਼ਨ ਖਤਮ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ ਸਟੈਂਪਾਂ ਵੀ ਮਿਲਣਗੀਆਂ। ਰਹਿਣ ਅਤੇ ਖਾਣ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।

ਕੈਮਲੂਪਸ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਜਿਨਸਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ ਦਸੰਬਰ ਮਹੀਨੇ ਤੱਕ ਚੱਲੇਗਾ।

ਕਾਲ ਕਰੋ:
1 250 319 7263

ਅਖ਼ਬਾਰ ਬਿਉਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੇਮਨ ਕੈਨੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਿਉਂ ਬੈਂਕ ਅਤੇ ਮੈਨਿਟੋਬਾ ਦੀ ਤਰਜ਼ 'ਤੇ ਵੈਕਸਿਨ ਪਾਸਪੋਰਟ ਨਹੀਂ ਬਣਾਉਣਗੇ। ਕਿਉਂਕਿ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਵਾਸਤੇ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਗੈਰ-ਜ਼ਰੂਰੀ ਕੰਮ ਲਈ ਉਸ ਖਿੱਤੇ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਲਈ ਉਸ ਕੋਲ ਵੈਕਸਿਨ ਪਾਸਪੋਰਟ ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਰਹੇਗਾ ਜਿੱਥੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਕੇਸ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਨ। ਮੈਨਿਟੋਬਾ ਨੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸਿਨ ਦੀ ਦੂਜੀ ਡੋਜ਼ ਲਗਵਾ ਚੁੱਕੇ ਸੂਬਾ ਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਸਬੂਤ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਦੋਵੇਂ ਡੋਜ਼ ਲਿਆ 2 ਹਫ਼ਤੇ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਸਬੂਤ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਕੈਨੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਇਹ ਗੱਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਿਹੀ ਸੀ ਕਿ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹਾ ਕੋਈ ਵੈਕਸਿਨ ਪਾਸਪੋਰਟ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਐ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਟੈਕਸ ਪੇਅਰਜ਼ ਦੀ ਰਕਮ ਆਪਣੀ ਚੋਣ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਖਰਚ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ



Liberals' use of parliamentary funds prompts recall of ETHICS COMMITTEE

THE GLOBE AND MAIL | JULY 9, 2021

ਸੋਚਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਕਮੇਟੀ ਅੱਗੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਕਾਰਨਾਮੇ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। 2015 ਅਤੇ 2019 ਵਿੱਚ ਪਿਟੀਫੀਲਡ ਨੇ ਲਿਬਰਲ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਡਿਜ਼ੀਟਲ ਅੱਪਰੋਸ਼ਨ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ

ਕੀਤੀ ਸੀ। ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰਾਂ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਟੈਕਸ ਪੇਅਰਜ਼ ਦੀ ਰਕਮ ਆਪਣੀ ਚੋਣ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਖਰਚ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਜਾਚ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇ ਰਹੀ।

NEW WAVE OPTICAL

#7-200-52nd Street NE Calgary, AB T2A-4K8
PH: 403-290-0307 FAX: 403-290-0306
Email: newwaveoptical@yahoo.com

Unbeatable Price!

All Type of Frames!
"Online" prices in store!

For more info call:
Sandeep Pandher
MANAGER
at 403-999-2500

ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਵਾਸਨ ਦੀ ਪੁਸਤਕ ਜੀਵਨ ਇੱਕ ਸੱਚਾਈ: ਜੀਵਨ ਦੀ ਜਾਚ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਕ



ਉਜਾਗਰ ਸਿੰਘ
ਸਾਬਕਾ ਜਿਲ੍ਹਾ ਲੋਕ ਸੰਪਰਕ
ਅਧਿਕਾਰੀ
ਮੋਬਾਈਲ-94178 13072



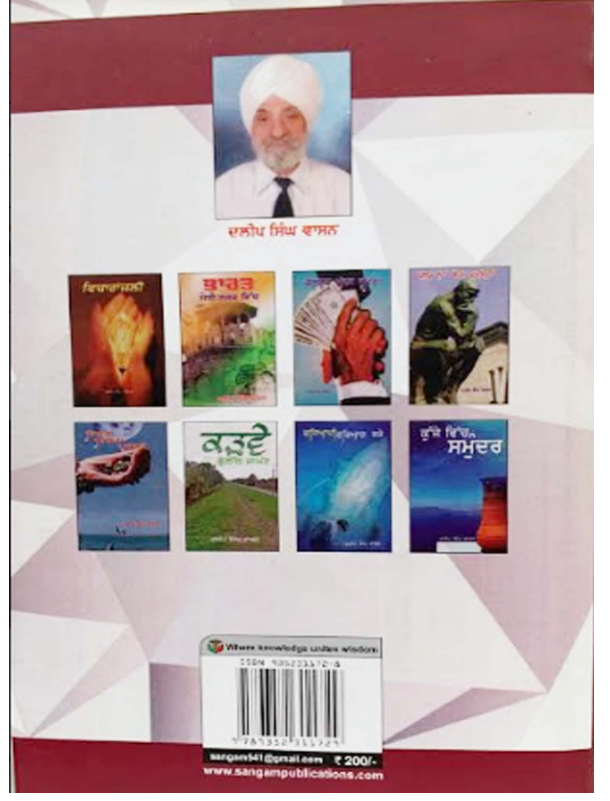
ਜੀਵਨ ਇੱਕ ਸੱਚਾਈ

ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਵਾਸਨ

ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਵਾਸਨ ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦਾ ਗੂੜ੍ਹ ਗਿਆਨ ਰੱਖਣ ਵਾਲਾ ਬਹੁਪੱਖੀ, ਬਹੁਮੰਤਵੀ ਅਤੇ ਸਰਬਕਲਾ ਸੰਪੂਰਨ ਵਿਦਵਾਨ ਇਨਸਾਨ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਸੱਚਾਈ ਅਤੇ ਸਾਰਥਿਕਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣ ਹਨ। ਉਹ ਜਿਹੇ ਜਿਹੇ ਬਾਹਰ ਹਨ, ਉਹ ਜਿਹੇ ਹੀ ਅੰਦਰ ਹਨ। ਕੋਈ ਮੁਲਮਾ ਨਹੀਂ। ਸਾਦਾ ਅਤੇ ਸਰਲ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕਹਿਣੀ ਤੋਂ ਬਗ਼ੈਰ ਵਿਚ ਕੋਈ ਅੰਤਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹੋਰਨਾਂ ਦੀ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਹੋਂਦ ਉਹ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵੱਡੇ ਇਨਸਾਨ ਅਤੇ ਵਿਦਵਾਨ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਰਲ ਭਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਸ਼ੈਲੀ ਵਿਚ ਜੀਵਨ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਲਿਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਰ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਪਾਠਕ ਪੱਲੇ ਬੈਠਣ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਵੈਸੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ 50 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪੁਸਤਕਾਂ ਲਿਖੀਆਂ ਪ੍ਰੰਤੂ ਅੱਜ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਲੇਖਾਂ ਦੀ ਪੁਸਤਕ 'ਜੀਵਨ ਇੱਕ ਸੱਚਾਈ' ਬਾਰੇ ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਵਾਂਗਾ। ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਵਿਚ ਛੋਟੇ-ਛੋਟੇ 55 ਲੇਖ ਹਨ ਪ੍ਰੰਤੂ ਹਰ ਲੇਖ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਇੱਕ ਅਟੱਲ ਸਾਹਿਤ ਬਾਰੇ ਬਹੁਮੁੱਲੀ ਮੁਕੰਮਲ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਸਰਸਰੀ ਤੌਰ ਤੇ ਪਾਠਕ ਨੂੰ ਇਹ ਨਿੱਕੀਆਂ-ਨਿੱਕੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਪਸੰਦ ਨਾ ਆਉਣ ਪ੍ਰੰਤੂ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਅਮਲ ਕਰੋਗੇ ਤਾਂ ਸਫਲਤਾ ਤੁਹਾਡੇ ਪੈਰ ਚੁੱਮੇਗੀ। ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਹੀ ਲੇਖ 'ਬੂਠ ਦਾ ਦਾਇਰਾ' ਬੜਾ ਦਿਲਚਸਪ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵਨ ਦਾ ਆਧਾਰ ਬੂਠ ਹੈ। ਕੋਈ ਵੀ ਇਨਸਾਨ ਪੂਰਾ

ਆਪਣੇ ਪੈਰਾਂ 'ਤੇ ਆਪ ਖੜ੍ਹਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ। ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਧੋਖਾ ਨਾ ਦਿਓ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਧੋਖਾ ਦਿਓਗੇ ਤਾਂ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਵੀ ਧੋਖਾ ਹੀ ਲਵੋਗੇ। ਨਫਰਤ ਨਾ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਦੂਜੇ ਵੀ ਤੁਹਾਡਾ ਜਵਾਬ ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਹੀ ਦੇਣਗੇ। ਬੁਰਾ ਕਰਕੇ ਚੰਗੇ ਦੀ ਆਸ ਰੱਖਣਾ ਮੂਰਖਤਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਦੀ ਜ਼ਿਆਦਤੀ ਨੂੰ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਾ ਕਰੋ ਪ੍ਰੰਤੂ ਜੇ ਕਿਸੇ ਦੀਆਂ ਆਦਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਬੇਇਨਸਾਫ਼ੀ ਨੂੰ ਸਹਿਣ ਨਾ ਕਰੋ, ਇਨਸਾਫ਼ ਦਿਓ ਅਤੇ ਲਓ। ਅਜਿਹੇ ਕੰਮ ਕਰੋ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਸਮਾਜ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰੇ। ਸਫ਼ਾਈ ਰੱਖੋ, ਤੰਦਰੁਸਤ ਰਹੋ, ਵਿਦਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ, ਆਪਣੇ ਗੁਜ਼ਾਰੇ ਦਾ ਆਪ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੋ ਅਤੇ 25 ਸਾਲ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸ਼ਾਦੀ ਨਾ ਕਰੋ।

ਕਰਕੇ ਸਮਾਜ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰੇ। ਸਫ਼ਾਈ ਰੱਖੋ, ਤੰਦਰੁਸਤ ਰਹੋ, ਵਿਦਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ, ਆਪਣੇ ਗੁਜ਼ਾਰੇ ਦਾ ਆਪ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੋ ਅਤੇ 25 ਸਾਲ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸ਼ਾਦੀ ਨਾ ਕਰੋ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਮਾਲ ਇਸ ਗੱਲ ਵਿਚ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਨਸੀਹਤਾਂ ਉਹ ਉਦਾਹਰਨਾਂ ਦੇ ਕੇ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਕਮਾਉਣ ਲਈ ਹਠਮੇ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਨਾ ਹੋਵੋ। ਸਮਾਜ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਸਭ ਕੁਝ ਜਾਣਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਨਸਾਨੀਅਤ ਦੀ ਬਿਹਤਰੀ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰੋ। ਸਵੈਮਾਣ ਨਾਲ ਜੀਵਨ ਜਿਓਣਾ ਸਿੱਖੋ। ਹੀਣਤਾ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਤਿਲਾਜਲੀ ਦਿਓ। ਇਨਸਾਨ ਸਾਰੇ ਬਰਾਬਰ ਹਨ। ਸਾਰੇ ਧਰਮ ਬਰਾਬਰ ਹਨ। ਬਹੁਤਾ ਧਰਮੀ ਬਣਨ ਨਾਲ ਚੰਗੇ ਨਾਗਰਿਕ ਬਣੋ। ਧਾਰਮਿਕ ਸਥਾਨਾਂ ਵਿਚ ਸਬ ਅੱਡਾ ਨਹੀਂ। ਧਾਰਮਿਕ ਗ੍ਰੰਥ ਪੜ੍ਹੋ ਪ੍ਰੰਤੂ ਧਾਰਮਿਕ ਵਿਚਿੱਲਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਕੇ ਰਹੋ ਕਿਉਂਕਿ ਧਾਰਮਿਕ ਸਥਾਨ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਦੂਰ ਕਰਨ ਦੇ ਬਹਾਨੇ ਲੁੱਟ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਧਰਮੀ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹੋ ਬਜ਼ਰਦ ਕੱਟਣ ਨਾ ਬਣੋ। ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਨਾਲ ਰਹਿਣਾ ਸਿੱਖੋ ਫਿਰ ਤੁਹਾਡਾ ਜੀਵਨ ਏਥੇ ਹੀ ਸਵਰਗ ਬਣ ਜਾਵੇਗਾ। ਏਥੇ ਹੀ ਸਵਰਗ ਨਰਕ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਦਾ ਫਲ ਇਥੇ ਹੀ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਚਿੰਤਾ ਨਾ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਦੁੱਖ ਸੁੱਖ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹਨ। ਸੰਘਰਸ਼ ਦਾ ਨਾਮ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਹੈ। ਚੰਗੇ ਤੋਂ ਮਾੜੇ ਦਿਨ ਸਥਾਈ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਹੌਲੀ ਰੱਖੋ ਚੰਗਾ ਅਤੇ ਮਾੜਾ ਸਮਾਂ ਆਉਣ ਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ। ਰੱਬ ਕੱਲ ਬਹੁਤੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਨਾ ਰੱਖੋ। ਰੱਬ 'ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰੋ, ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਅੰਦਰ ਹੈ। ਸਭ ਸੰਤੋਖ ਦਾ ਪੱਲਾ ਫੜੋ। ਕਾਬਲੀਅਤ ਦਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੁੱਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਰੱਬ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਅਮੀਰਾਂ ਨੂੰ ਨੀਂਦ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ, ਗ਼ਰੀਬਾਂ ਨੂੰ ਨੀਂਦ ਦੇ ਗੱਢੇ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਚੋਣ ਤੁਸੀਂ ਕਰਨੀ ਹੈ। ਤਰੱਕੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੀ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਨਹੀਂ। ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨੀਂਵਾਂ ਨਾ ਵਿਖਾਓ। ਆਤਮ ਹੱਤਿਆ ਕਰਨੀ ਰੱਬ ਨੂੰ ਠੱਕਰ ਮਾਰਨ ਬਰਾਬਰ ਹੈ। ਚੁਗਲੀ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਕਿਉਂਕਿ ਚੁਗਲਬੋਰ ਬਾਰੇ ਚੁਗਲੀ ਸਣ ਵਾਲੇ ਵੀ ਜਾਣਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਮਨ ਸਾਫ਼ ਰੱਖੋ, ਵਿਖਾਵਾ ਅੰਦਰੋਂ ਖ਼ੁਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ। ਗ਼ਮ ਮਨ ਸਾਫ਼ ਰੱਖਣ ਨਾਲ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੀਵਨ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ, ਇਹ ਮੁੜਕੇ ਨਹੀਂ ਆਉਣਾ। ਨਸ਼ੇ ਵਕਤੀ ਤੌਰ ਤੇ ਗ਼ਮ ਭੁਲਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਪ੍ਰੰਤੂ ਹੋਰ ਗ਼ਮ ਲਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਪੈਸਾ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬਸ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਭਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਕਮਾਈ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਖੜ੍ਹੀਆਂ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਨੌਕ ਕਮਾਈ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਲੇਖਕ ਇਸਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਵੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਧੀਆਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣਾ ਪੱਕਿਆਂ ਦਾ ਘਰ ਛੱਡਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਨੂੰ ਨਿਹਾਰਨ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਬੁਢਾਪੇ ਵਿਚ ਵੀ ਉਸਨੇ ਹੀ ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਥ ਦੇਣਾ ਹੈ। ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਵੀ ਸਦਭਾਵਨਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਕਦੀ ਵੀ ਹਾਰ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਾ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਰ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਅਤੇ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਦਾ ਅੰਤਰ ਦਸਦੇ ਹੋਏ ਵਾਸਨ ਸਾਹਿਬ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਮੈਂ ਨੂੰ ਤਾਕਤਵਰ ਮੰਨਦੇ ਹਨ। ਗੁਰਬਤ ਦੇ ਕਾਰਨ ਲੱਭੋ, ਫਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਦੂਰ ਕਰਨਾ ਹੈ? ਗੁਰਬਤ ਅਰਥਾਤ ਗ਼ਰੀਬੀ 'ਚੋਂ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਇਹ ਵੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਨਸਾਨ ਬਨਾਉਣੀ ਅਰਥਾਤ ਦੋਗਲਾ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬਾਹਰੋਂ ਅੰਦਰੋਂ ਇਕ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਕਈ ਵਾਰ ਇਨਸਾਨ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਯਾਦ ਕਰਕੇ ਬੁਰਨ ਲੱਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਖ਼ੁਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਯਾਦ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਦੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਕਾਗ਼ਜ਼ਾਤ ਜਿਵੇਂ ਸਰਟੀਫੀਕੇਟ, ਰਾਸ਼ਣ ਕਾਰਡ, ਆਧਾਰ ਕਾਰਡ ਆਦਿ ਖੁਦ ਸੰਭਾਲਕੇ ਕਿਸੇ ਟਿਕਾਣੇ ਤੇ ਰੱਖੋ ਤਾਂ ਜੋ ਲੱਭ ਪੈਣ ਤੇ ਤੁਰੰਤ ਲੱਭੇ ਜਾ ਸਕਣ। ਜਨਮ ਦਿਨ ਮਨਾਉਣ ਸੰਬੰਧੀ ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਦਿਨ ਇਨਸਾਨ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਝਾਤੀ ਮਾਰਕੇ ਆਤਮ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕੀ ਚੰਗਾ ਤੇ ਮਾੜਾ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਅੱਗੇ ਵਾਸਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੋ। ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਣਾ ਲਓ ਕਿ ਕੀ ਕਰਨਾ ਹੈ? ਦਿਆਗ ਤੇ ਬੁਰਾ ਤੇ ਬੁਰਾ ਪਾਠ ਨਾ ਕਰੋ। ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਨਸਾਨ ਨੂੰ ਉਮਰ ਮੁਤਾਬਕ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਵਿਵਹਾਰ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਬਣਵਾਰ ਦੇ ਦਰਦ ਦਾ ਵੀ ਇਜ਼ਹਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡਾ ਇਤਿਹਾਸ ਸਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ। ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਵਾਸਨ ਦਾਨ ਕਰਨ ਨੂੰ ਪਾਪ ਸਮਝਦੇ ਹਨ, ਸਗੋਂ ਕਿਸੇ ਲੋਕਸੇਵਾ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨਾ ਪੁੰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਦਾਨ ਉਪਰ ਵਿਹਲਤ ਪਲਦੇ ਹਨ। ਨੈਤਿਕਤਾ ਖ਼ਤਮ ਹੁੰਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਦੁਰਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਸੜਕਾਂ ਹੁਲਦੇ ਹਨ, ਲੋਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੱਲੇ ਲੰਘੀ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਆਹ ਮਾੜੇ ਨਹੀਂ ਪ੍ਰੰਤੂ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਆਤਮ ਸਤਿਕਾਰੀ ਵਿਆਹ ਬਹੁਤ ਸਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਵਧੇਰੇ ਕਰਕੇ ਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਦਾਨ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਵਿਰਾਸਤ ਦਾ ਵਾਰਸ ਸਮਝਕੇ ਖ਼ੁਸ਼ੀ ਮਨਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਬੁਢਾਪੇ ਵਿਚ ਪੁੱਤਰ ਬਜ਼ਰਗਾਂ ਨਾਲ ਚੰਗਾ ਵਿਵਹਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਲੇਖਕ ਅਨੁਸਾਰ ਲੋਭ, ਕਾਮ, ਕਰੋਧ, ਮੋਹ ਅਤੇ ਹੰਕਾਰ ਬੁਰਤੋਂ ਹੋਣ ਤਾਂ ਬੁਰ ਹਨ ਪ੍ਰੰਤੂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੋਣਾ ਅਤਿਅੰਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਕਾਮ ਤੋਂ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੀ ਰੁਝੀ ਅਤੇ ਅਹੰਕਾਰ ਤੋਂ ਸਫਲਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਿਕਦਾਰ ਘਟਾਈ ਵਧਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।



ਸਾਡਾ ਵਿਰਸਾ



95 691-49556
ਸ੍ਰੀ ਮੁਕਤਸਰ ਸਾਹਿਬ

ਜੇਕਰ ਪੁਰਾਤਨ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਕੋਈ ਸਮਾਂ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਵੀ ਰਿਹਾ ਹੈ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਕਿ ਸਵਾਣੀਆਂ ਨੂੰ ਤੰਦੂਰ ਦੀ ਰੋਟੀ ਪਕਾਉਣ ਲਈ ਵੀ ਵਾਰੀ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਸੀ ਜੋ ਉਹੀ ਕੋਈ ਇਹ ਸੰਤਰਫੇ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਵੀ ਦਹਾਕੇ ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਦੀ ਗੱਲ। ਕਈ ਪਿੰਡਾਂ ਦੀਆਂ ਭੀੜੀਆਂ ਗਲੀਆਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਜਾਂ ਦੋ ਤੰਦੂਰ ਹੀ ਰੋਇਆ ਕਰਦੇ ਸਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਸਾਰੀ ਗਲੀ ਦੀਆਂ ਸਵਾਣੀਆਂ ਹੀ ਰੋਟੀ ਪਕਾਇਆ ਕਰਦੀਆਂ ਸਨ।

ਦਾ ਖਾਲਸ ਤੇਲ ਬਣ ਜਾਣਾ, ਸਰੋਂ ਦਾ ਸਾਗ ਗੰਦਲਾ ਤੋੜ ਕੇ ਕੂੱਜੇ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਬੇਬੋ ਨੇ ਬਣਾ ਲੈਣਾ ਜੋ ਮੂੰਹੋਂ ਨਹੀਂ ਸੀ ਲਹਿੰਦਾ ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਸਵਾਦ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਤੇ ਤੀਜਾ ਕੰਮ ਓਸੇ ਸਰੋਂ ਦੇ ਫੇਕ ਤੋਂ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਸਰੋਂ ਦੇ ਫੇਕ ਨੂੰ ਸੱਲਰੇ ਕਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਤੇ ਓਥੋਂ ਉੱਤੇ ਸਰੋਂ ਵੱਢ ਕੇ ਬੱਲੇ ਵਾਲੇ ਫੇਕ ਭਾਵ ਸਲਰਿਆਂ ਨੂੰ ਵੱਢ ਕੇ ਘਰੀਂ ਢੇਰ ਲਾ ਲਈਦੋਂ ਸੀ ਓਨਾਂ ਸਮਿਆਂ ਵਿੱਚ। ਓਨਾਂ ਨਾਲ ਫਿਰ ਘਰ ਚੁੱਲ੍ਹੇ ਚ ਚੁਰ ਚ ਤੇ ਤੰਦੂਰਾਂ ਵਿੱਚ ਬਾਲਣ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਨਗਮਾਂ ਭਾਵੇਂ ਘੱਟ ਪਰ ਕਪਾਹ ਦੀ ਖੇਤੀ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਚਰਮ ਸੀਮਾ ਤੇ ਰਹੀ ਹੈ। ਕਪਾਹ ਦੀਆਂ ਛਿਟੀਆਂ ਦੀਆਂ ਵੀ ਦੋਨਾਂ ਭਾਵ ਅੰਬਾਰ ਲਾ ਲੈਣੇ ਤੇ ਬਾਲਣ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਪੁਰਾ ਸਾਲ ਵਰਤਣਾ। ਓਦੋਂ ਰੀਸੀ ਚੁੱਲਿਆਂ ਦਾ ਕੋਈ ਰਿਵਾਜ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਸਗੋਂ ਚੁੱਲ੍ਹੇ ਹਾਰੀ ਹਾਰੇ ਚੁਰਾਂ ਵਿੱਚ ਗੋਰੇ ਦੀਆਂ ਪਾਥੀਆਂ ਤੇ ਇਹੀ ਉਪਰੋਕਤ ਬਾਲਣ ਬਾਲਦੇ ਸਾਂ ਆਮ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹੀ ਦੀ ਖੇਤੀ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਰਹੀ ਹੈ ਘਰ ਦੀਆਂ ਲਾਸਾਂ ਰੱਸੇ ਬਲਦਾਂ ਦੇ ਤਲਿਹਾਰੇ ਆਦਿ ਸੱਭ ਕੁੱਝ ਖੇਤਾਂ ਵਿੱਚ ਸਣ ਉਗਾ ਕੇ ਹੱਥੀ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਰਿਵਾਜ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਆਮ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਣ ਦੀ ਫਲ ਪਕਾ ਕੇ ਵੱਢ ਕੇ ਗਰਨੇ ਬਣਾ ਕੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਛੱਪੜ ਵਿੱਚ ਦੱਬ ਦੇਣਾ ਕੋਈ ਪੈਦਰਾਂ ਵੀਹ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਉਹਨੂੰ ਕੱਢ ਕੇ ਘੁੱਪੇ ਸਕਾਉਣਾ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਗਰਨਿਆਂ ਦੇ ਉੱਤੇ ਸਣ ਦੀ ਪਰਤ ਚੜ੍ਹ ਜਾਂਦੀ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੁਕਾ ਕੇ ਸਾਡੇ ਪੁਰਖਿਆਂ ਨੇ ਨਾਲ ਕੋਲਿਆਂ ਨਾਲ ਖੜਕੇ ਘੁੱਪ ਸਕਣੀ ਨਾਲ ਸਣ

“ਤੰਦੂਰ ਤੇ ਰੋਟੀਆਂ ਪਕਾਉਣ ਲਈ ਵੀ ਵਾਰੀ ਦੀ ਉਡੀਕ ਰਹਿੰਦੀ ਸੀ ਕਿਸੇ ਸਮਿਆਂ ਚ”



ਕੱਢੀ ਜਾਣੀ, ਓਨਾਂ ਗਰਨਿਆਂ ਦੇ ਫੇਕ ਦਾ ਵੀ ਬਾਲਣ ਹੀ ਬਣਦਾ ਸੀ, ਤੇ ਸਣ ਦੇ ਲਾਸਾਂ ਰੱਸੇ ਤਲਿਆਰੇ ਆਦਿ ਇਹ ਸਾਰੇ ਉਪਰੋਕਤ ਜੋ ਫੇਕ ਸਨ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਘਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਤੰਦੂਰਾਂ ਤੇ ਵੀ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੁਰਾਤਨ ਸਮਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੀਹਨੇ ਬਾਲਣ ਪਾਇਆ ਹੈ ਕੀਹਨੇ ਹੁਣ ਰੋਟੀਆਂ ਲਾਹੁਣੀਆਂ ਨੇ ਇਹ ਨਿੰਦ ਵਿਚਾਰ ਘੱਟ ਹੀ ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਭਾਵ ਸਮੇਂ ਪਿਆਰ ਨਿਮਰਤਾ ਮਿਠਾਸ, ਅਪਣਤ ਅਤੇ ਸਹਿਣਸੀਲਤਾ ਵਾਲੇ ਸਨ ਇੱਕ ਦੂਜੀ ਭੈਣ ਨੇ ਇੱਕ ਦੂਸਰਿਆਂ ਦੀਆਂ ਰੋਟੀਆਂ ਪਕਾ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਬੰਦੇ ਜਾਂ ਬੰਦਿਆਂ ਨੇ ਜਲਦੀ ਜਾਣਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀਆਂ ਪਹਿਲ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਰੋਟੀਆਂ ਬਣਾ ਦੇਣੀਆਂ ਇਹ ਸਿਰਫ ਤੇ ਸਿਰਫ ਓਨਾਂ ਸਮਿਆਂ ਦੇ ਪਿਆਰ ਅਪਣਤ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਰਹੀ ਹੈ ਆਪੋ ਆਪਣੀ ਵਾਰੀ ਨਾਲ ਰੋਟੀਆਂ ਪਕਾਈ ਜਾਣੀਆਂ ਤੇ ਬਾਲਣ ਪਾਈ ਜਾਣਾ। ਚੁਗਲੀ ਜਾਣੀਆਂ ਲੱਸੀ ਮੱਖਣ ਆਚਾਰ ਤੇ ਤੋੜੀ ਦੀ ਦਾਲ, ਤੇ ਨਾਲ ਗੋਭੇ ਤੇ ਰੱਖ ਕੇ ਭੰਨਿਆ ਹੋਇਆ ਜਾਂਦੀ ਸੀ, ਪਰ ਸਮੇਂ ਚੰਗੇ ਕਰਕੇ ਹੀ ਓਨਾਂ ਸਮਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕਚਰੀਗੋਭੇ ਥਾਣਿਆਂ ਵਿੱਚ ਜਾਣਾ ਬਹੁਤ ਗੁਨਾਹ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਹੀ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਹਥੀ ਨਥੀ ਹੋਣੀ ਤਾਂ ਮੋਹਤਬਰਾਂ ਨੇ ਸੁਲਝਾ ਦੇਣੀ। ਰੋਟੀਆਂ ਪਕਾ ਪਕਾ ਕੇ ਮਾਵਾਂ ਭੋਣਾਂ ਨੇ ਛਾਬੇ ਭਰ ਲੈਣੇ ਤੇ ਫਿਰ ਘਰ ਜਾ ਕੇ ਇੱਕ ਜਾਣੀ ਨੇ ਚੋਪੜੀ ਜਾਣੀਆਂ ਇੱਕ ਜਾਣੀ ਨੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਕੋਲ ਬਿਠਾ ਕੇ ਪਰੋਸੀ ਜਾਣੀਆਂ ਲੱਸੀ ਮੱਖਣ ਆਚਾਰ ਤੇ ਤੋੜੀ ਦੀ ਦਾਲ, ਤੇ ਨਾਲ ਗੋਭੇ ਤੇ ਰੱਖ ਕੇ ਭੰਨਿਆ ਹੋਇਆ ਚੱਲ ਪਏ ਹਨ। ਮਤਲਬ ਥਾਂ ਥਾਂ ਭਰਮ ਜਿਹੇ ਵੱਢ ਕੇ ਦੇਸੀ ਤੰਦੂਰ ਭੈਣ ਆਪਣੇ ਘਰ ਪਿੰਡ ਬਲਕਿ ਰੋਹੜੀਆਂ ਰਿਕਸਿਆਂ ਤੇ ਵੇਚਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ। ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੰਦੂਰੀ ਰੋਟੀ ਖਾਣ ਦਾ ਸੋਕ ਹੈ ਉਹੀ ਵੀਰ ਭੈਣ ਆਪਣੇ ਘਰ ਤੰਦੂਰ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਕੱਠੀਆਂ ਹੋ ਕੇ ਰੋਟੀਆਂ ਪਕਾਉਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਅੱਜ ਖਤਮ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਪਰ ਇਹ ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਤੰਦੂਰ ਦੀਆਂ ਰੋਟੀਆਂ ਨੂੰ? ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਅਭਿਲਾਸਾ ਵੀ ਹੈ ਤੰਦੂਰ ਦੀ ਰੋਟੀ ਖਾਣ ਦੀ ਤਾਂ ਹੁਣ ਹੋਰ ਵੀ ਗੁੱਡੀਆਂ ਪਟੋਲੇ ਗੰਢਾਂ, ਬੱਸ ਫਿਰ ਉਸ ਤੋਂ ਅਗਾਂਹ ਨਾ ਪੁੱਛੋ। ਕਿੰਨੀਆਂ ਥਾਧੀਆਂ ਇਹੀ ਵੀ ਗਿਣਤੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਰਹਿੰਦੀ।

TDS
TICKET DISPUTE SOLUTIONS
AMARDEEP PANDHER
"Your Ticket Defender"

NO TEXTING **STOP SIGN**
SPEEDING **TRAFFIC TICKETS** **RED LIGHT**

CALL NOW **TICKET DISPUTE SOLUTIONS**
PH. 780-395-0677 **FAX : 780-395-0772**
CELL : 780-906-1800
Email : ticketdisputesolutions@gmail.com www.ticketdisputesolutions.com
9220-34 Ave NW Edmonton, Alberta

ARROW DRYWALL INC.
The Name You Can Trust

Insulation Drywall Taping Texturing Blow Insulation

Products of Services:
ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਮਿਲੋ

Ricky Kaler
Cell: 403-472-4243 Off: 403-483-0004 Fax: 403-532-2318
505-4655 54 Ave NE Calgary Alberta T3J 3M3 www.arrowdrywall.com

ਇੰਸੂਲੇਸ਼ਨ ਡਰਾਈਵਾਲ ਟੇਪਿੰਗ ਬਲੋ ਇੰਸੂਲੇਸ਼ਨ ਟੈਕਸਚਰਿੰਗ

Calgary



ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ

#SupportLocalYYC,

ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਗੁਆਂਢੀਆਂ

ਦਾ ਸਮਰਥਨ

ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ



ਅਸੀਂ ਮੁਫਤ ਸਪੋਰਟ ਲੋਕਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕੈਲਗਰੀ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਸਥਾਨਕ ਕਾਰੋਬਾਰ ਲੱਭਣ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਕੀਤੀ। ਇਹ ਜਾਣੀਆਂ ਪਛਾਣੀਆਂ ਥਾਵਾਂ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਦੇ ਚਿਹਰੇ, ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਰੂਹ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸਥਾਨਕ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਧਨ ਸਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਡੀ ਅਰਥ ਵਿਵਸਥਾ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ।

calgary.ca/supportlocal ਤੇ ਸਥਾਨਕ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਵਾ ਦੇਣ ਦੇ ਹੋਰ ਢੰਗ ਜਾਣੋ।

20-0006464-ADU-9907



ਲੱਭੋ
ਆਪਣਾ
ਸੰਪੂਰਨ ਘਰ

ਨਵੀਆਂ
ਲਾਟਾਂ ਆ
ਗਈਆਂ ਹਨ

- ਤਲਾਅ / ਹਰਿਆ ਭਰਿਆ ਆਲਾ ਦੁਆਲਾ
- ਫਰੰਟ ਗੈਰਾਜ ਲਾਟਾਂ
- ਵਾਕ ਆਉਟ ਲਾਟਾਂ
- ਟ੍ਰਪਲੈਕਸ ਲਾਟਾਂ
- ਲੇਨਡ ਲਾਟਾਂ

TOWNHOMES FROM THE LOW	DUPLEX HOMES FROM THE MID	LANED HOMES FROM THE HIGH	FRONT GARAGE HOMES FROM THE LOW
\$300s	\$300s	\$300s	\$500s

360° ਵਰਚੁਅਲ ਟੂਰ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

SHOWHOME APPOINTMENTS AVAILABLE AND RECOMMENDED. Broadview Homes | NuVista Homes | Trico Homes | Sterling Homes | Truman Homes | Morrison Homes

ਡਾਵਸਨ ਲੈਂਡਿੰਗ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਕੇ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਚੈਸਟਰਮੇਰ ਚੈਸਟਰਮੇਰ ਡਾਵਸਨ ਲੈਂਡਿੰਗ ਜਿੱਥੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬਾਹਰੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਲਈ ਥਾਵਾਂ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਸਕੂਲ, ਪਾਰਕ, ਸਾਇੰਗ ਸੈਂਟਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ। ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਡਲਾਂ ਵਾਲੇ ਘਰ ਕੈਲਗਰੀ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਆਸ ਪਾਸ ਵਾਲੇ ਨਾਮਵਰ ਬਿਲਡਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬਣਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਚੈਸਟਰਮੇਰ ਚੈਸਟਰਮੇਰ ਸਿਰਫ ਕੁਝ ਕੁ ਮਿੰਟਾਂ ਦੀ ਦੂਰੀ ਉੱਪਰ ਹੀ ਹਨ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮਾਣ ਨਾਲ ਕਹਿ ਸਕੋਗੇ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਘਰ ਡਾਵਸਨ ਲੈਂਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਹੈ
liveindawsonslanding.ca

ਕਮਿਊਨਟੀ ਐਂਦਰ ਗਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਸਿਵਿਕ ਸੈਂਟਰ ਅਤੇ ਫੀਲਡ ਹਾਊਸ ਸਾਈਟ	22 ਮਿੰਟ ਡਰਾਈਵ ਕੈਲਗਰੀ ਡਾਊਨ ਟਾਊਨ ਤੱਕ	4 ਮਿੰਟ ਡਰਾਈਵ ਐਨੀ ਵਰਜਿਰੀ ਪਾਰਕ ਤੱਕ	4 ਮਿੰਟ ਵਿੱਚ ਚੈਸਟਰਮੇਰ ਬਾਈਕ ਪਾਰਕ ਤੱਕ ਪੈਦਲ



ਰਾਜ ਧਾਲੀਵਾਲ ਵੱਲੋਂ ਕੌਸਲਰ ਦੀ ਚੋਣ ਲੜਨ ਦਾ ਐਲਾਨ

-ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਵਾਰਡ ਨੰਬਰ 5 ਤੋਂ ਲੜਨਗੇ ਚੋਣ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ) ਕੈਲਗਰੀ ਮਿਊਨਿਸਪੈਲਿਟੀ ਦੇ ਚੋਣਾਂ ਅਕਤੂਬਰ 'ਚ ਕਰਵਾਉਣ ਦੇ ਐਲਾਨ ਪਿਛੋਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵਾਰਡਾਂ 'ਚ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੇ ਆਪ-ਆਪਣੀ ਚੋਣ ਮੁਹਿੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਤਹਿਤ ਵਾਰਡ ਨੰਬਰ 5 ਤੋਂ ਰਾਜ ਧਾਲੀਵਾਲ ਵੱਲੋਂ ਚੋਣ ਲੜਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਵਾਰਡ ਨੰਬਰ 5 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜੋਰਜ ਚਾਹਲ ਜਿੱਤੇ ਹੋਏ ਸਨ ਪਰ ਇਸ ਬਾਰ ਉਹ ਇਸ ਬਾਰ ਕੌਸਲਰ ਦੀ ਚੋਣ ਨਹੀਂ ਲੜ ਰਹੇ।

ਰਾਜ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਮੀਡੀਆ ਨਾਲ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵਾਰਡ ਨੰਬਰ 5 'ਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਹਨ ਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਅਧੂਰੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਤੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਵਾਰਡ ਨੰਬਰ 5 ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਦਿਨ-ਦਿਨ ਵੱਧਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਜਿਸ ਲਈ ਭਵਿੱਖ 'ਚ ਟੈਕਸਟ ਕੰਟਰੋਲ, ਖੇਡਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ, ਸਰਦੀਆਂ 'ਚ ਸੜਕ ਹਾਦਸਿਆਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨਾ ਆਦਿ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਬੀਤੇ ਸਮੇਂ 'ਚ ਨੌਰਥ ਈਸਟ ਇਲਾਕੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਗੈਰਵਾਰ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰੀਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਕੁੱਝ ਕੌਸਲਰਾਂ ਹੋਣੀਆਂ ਪਰ ਇਸ 'ਤੇ ਹੋਰ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਗਰ ਵਾਰਡ ਵਾਸੀ ਮੈਂ ਨੂੰ ਕੌਸਲਰ ਬਣਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਮੈਂ ਵਾਰਡ ਨੂੰ ਹੋਰ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਨਵੇਂ ਪਲਾਨ ਸੋਚੇ ਹੋਏ ਹਨ।

ਰਾਜ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਪਿਛੋਂ ਕੜ ਬਾਰੇ ਦੱਸਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੇਰਾ ਜਨਮ ਮਾਲਵੇ ਦੇ ਪਿੰਡ ਚੀਮਨਾ ਦਾ ਹੈ ਤੇ ਮੈਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਨਾਲ 1994 'ਚ ਕੈਲਗਰੀ ਆਇਆ ਸੀ ਤੇ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੱਕ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ ਹੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ ਕੌਮੀਕਲ ਬੀ ਐਸ ਸੀ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਇਲ ਐਂਡ ਗੈਸ ਕੰਪਨੀ 'ਚ ਨੌਕਰੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

ਜਿਆਦਾ ਗਰਮੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਘਾਹ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਨਾ ਦਿਓ.
ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ. calgary.ca/waterguide



NORTHEAST AUTOMOTIVE

Bring your vehicle into NorthEast Automotive and be on smoother, stress free roads

*First Choice for
Engine Repair*

Contact: **DEEP**
4205-17 Ave SE
Calgary (AB)

www.neauto.ca Ph. 403-263-1000, 403-250-7038



ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਇੰਜਣ ਦੇ ਨੰਬਰ 1 ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Fax: 403 313 9993
Email: deep@neauto.ca

Sidhu Accounting & Financial Services



IQBAL SIDHU
(403) 568-2667

Accounting Services

- Personal Tax Returns
- Corporate Tax Returns
- Computerized Bookkeeping
- T4's
- Record of Employment

Financial Services

- RRSP
- Life Insurance
- Term Life
- Universal Life
- Critical Illness Insurance
- Segregated Funds

#202, 4656 Weswinds Drive NE. Calgary AB T3J 3Z5



Bains Vision Centre

ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਡਾਕਟਰ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਹੁਣ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਆ ਗਏ ਹਨ।

ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਬਰੈਂਡਡ ਐਨਕਾਂ ਵੀ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ

Dr. Jaswinder S Bains
Ph.D., OD.

Tel: 403-274-4514
Fax: 403-274-4680
5218 Falsbridge Dr NE Calgary AB T3J 3G1



A1 DUCT & FURNACE CLEANING LTD.

We do Cleaning & Repair

ਹੀਟ ਸਿਸਟਮ (ਫਰਨਿਸ) ਦੀ ਸਾਫ ਸਫਾਈ ਹਰ ਸਾਲ ਜ਼ਰੂਰੀ ਐ !

ਜੇਕਰ ਫਰਨਿਸ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਨੁਕਸ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਮਾਰਿਰ ਟੀਮ ਮੁਰੰਮਤ ਵੀ ਕਰ ਦੇਵੇਗੀ

ਪਰ ਇਹ ਸਾਫ ਸਫਾਈ ਕਿਹੜਾ ਤੁਸੀਂ ਆਪੇ ਈ ਕਰ ਲੈਣੀ ਐ, ਇਹਦੇ ਲਈ ਮਾਰਿਰ ਅਤੇ ਤਜ਼ਰਬੇਕਾਰ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਕਾਲ : 403 613 0642 ਜਾਂ 403 966 8514
Email: a1ductandfurnacecleaning@gmail.com

Delta-A Stucco Ltd.

All Types of Stucco Work
Specialist in: Acrylic and Texture Acrylic

Quality Workmanship Ajmer Garcha Free Estimate

81 Taralea Manor NE Calgary AB T3J 5C4
Ph : 403-615-0583, Fax : 403-351-8157
Email : deltaastucco ltd.@hotmail.com

ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ




Rig Logistics is now Hiring long haul drivers for Canada & USA and LCV with minimum 2 year Hwy driving experience.
O: 403 285 111ext# 100 | Fax: 403 567 0462 | Call : 403-862-1631
hr@riglogistics.com

**# 4, 10 Wrangler Place SE
Calgary (AB)**



Sunder Building Supplies Ltd.

We believe in quality

Stucco
Paper
Flashing
Wiring

- CRC Roofing Supplies
- Drywall, Insulation
- Sound Control Products
- Stucco, T-Bar Ceiling
- Manufactured Stone
- Steel Studs &
- Accessories

Free Estimate
BEST Rates

Nirvair Singh Johal
403-690-8700

Bhajan Singh Johal
403-561-0227

4612, 6 STREET NE CALGARY, AB



ਅਜਿਹੀ ਚੋਣ ਕਰੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਪਰਿਵਾਰ ਤੁਹਾਨੂੰ *love* ਕਰੇ

TOWNHOMES
FROM THE
\$250s

DUPLEXES
FROM THE
\$400s

LANED HOMES
FROM THE
\$400s

FRONT GARAGE
FROM THE
\$500s



redstonecommunity.ca

ਆਖਰੀ ਲਾਟਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹਨ

3605 ਹੁਣ ਆਨ ਲਾਈਨ ਵਰਚੁਅਲ ਟੂਰ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਰੈੱਡਸਟੋਨ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਮਨਭਾਉਂਦੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਘਰ ਆਖਦਿਆਂ ਤੁਸੀਂ ਮਾਣ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰੋਗੇ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਹਰ ਪੜਾਅ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦਿਆਂ ਘਰਾਂ ਦੀ ਬਣਤਰ, ਕਾਫ਼ੀ ਹਰੀ ਜਗ੍ਹਾ ਵਾਲਾ ਏਰੀਆ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪਾਰਕ, ਅਤੇ ਵੱਡੀਆਂ ਲਾਟਾਂ ਉੱਪਰ ਵੱਡੇ ਘਰ ਸਸਤੇ ਰੇਟਾਂ ਉੱਪਰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਨਵਾਂ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪਲਾਜ਼ਾ ਵੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਿਆ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਸਹੀ ਚੋਣ ਵਾਲਾ ਘਰ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਇਸ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਮੌਕਾ ਹੋਰ ਕਈ ਹੋ ਈ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ

• BROADVIEW HOMES • GRANITE BY JAYMAN BUILT • JAYMAN BUILT • NUVISTA HOMES • PACESETTER HOMES • SHANE HOMES • STREETSIDE DEVELOPMENTS • TRICO HOMES • TRUMAN HOMES



WE CREATE LEGACY COMMUNITIES THAT INSPIRE PRIDE, ENRICH LIVES AND ENDURE IN VALUE.



Mega Sanjha Punjab GROCERY STORE

ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਲ ਫਰੂਟ, ਆਟਾ ਦਾਲਾਂ, ਰਸੋਈ ਦਾ ਸਮਾਨ ਦੇਗਾਂ, ਪਤੀਲੇ, ਕੜਛੀਆਂ, ਪਰੈਸ਼ਰ ਕੂਕਰ, ਮੰਜੇ, ਆਦਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਘਾਟ ਮਹਿਸੂਸ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੰਦੇ।

ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ ਦੀ ਤੀਜੀ ਲੋਕੇਸ਼ਨ ਹੁਣ ਕੋ-ਓਪ ਸਟੋਰ ਵਾਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਈ ਹੈ



ਕਰੋਨਾ ਕਾਰਣ ਤੁਹਾਡੀ ਸੋਸ਼ਲ ਡਿਸਟੈਂਸ ਦੇ ਪੁਖਤਾ ਪਰਬੰਧ ਹਨ।



THREE LOCATIONS TO SERVE YOU

3690 Westwinds Dr NE,
Calgary, AB T3J 5H3

7171 80 Ave NE #117,
Calgary, AB T3J 0P6

570-6520 Falconridge
BLVD NE Calgary

Calgary



ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਏ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਲਈ ਮੁੜ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲਈ ਗਰਾਂਟਾਂ

2 ਜੁਲਾਈ ਤੋਂ 10 ਅਗਸਤ, 2021 ਤੱਕ ਅਪਲਾਈ ਕਰੋ।

ਜਿਵੇਂ ਕੈਲਗਰੀ ਗਰਮੀਆਂ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹਦੀ ਹੈ, ਸਿਟੀ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਏ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਨੂੰ ਮੁੜ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲਈ ਗਰਾਂਟਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਕੇ ਸਾਡੀ ਆਰਥਿਕ ਰਿਕਵਰੀ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

ਅਰਜ਼ੀਆਂ 2 ਜੁਲਾਈ ਤੋਂ 10 ਅਗਸਤ ਦੇ ਵਿੱਚਕਾਰ ਜਾਂ ਯੋਗਤਾ ਦੇ ਮਾਪਦੰਡਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਫੰਡ ਸਮਾਪਤ ਹੋਣ ਤੱਕ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਨ ਅਤੇ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨ ਲਈ, ਵੇਖੋ calgary.ca/BusinessGrant।



21-0014647



Ambleton

A Qualico Community

ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ.

ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਨਵਾਂ ਉੱਤਰੀ ਏਰੀਆ



1200 ਤੋਂ
ਵੱਧ ਘਰ



8
ਸਕੂਲ



7.3km
ਲੰਮਾ ਪਥਵੇਅ



5
ਪਾਰਕ



ਸਕੇਟਿੰਗ ਰਿੰਕ
ਦੀ ਭਵਿੱਖੀ
ਯੋਜਨਾ



ਹਾਈ ਸਕੂਲ
ਦੀ ਭਵਿੱਖੀ
ਯੋਜਨਾ

ਜੂਨ 2021 ਵਿੱਚ ਸ਼ੋਅ ਹੋਮ ਵੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਜਾਣਗੇ



ਲੇਨਡ ਹੋਮ

\$400s

ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹਨ



ਫਰੰਟ ਗੈਰਾਜ

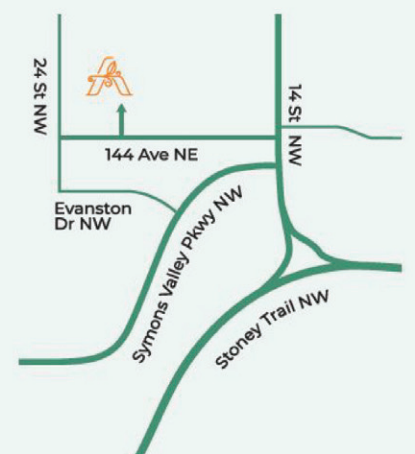
\$500s

ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹਨ

ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਨਾਰਥ ਵੈਸਟ ਏਰੀਆ ਅੰਦਰ ਕੁਦਰਤ ਵੱਲੋਂ ਸਿਰਜੀ ਹੋਈ ਵਿਲੱਖਣ ਜਗ੍ਹਾ ਐਮਬਲੇਟਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਖੇਡਣ ਵਾਲੇ ਖੇਤਰ, ਸਥਾਨਿਕ ਅਤੇ ਖੇਤਰੀ ਮਾਰਗ ਦੇ ਨੈਟਵਰਕ ਕਮਿਓਨਿਟੀ ਦੀ ਪੜਚੋਲ ਨੂੰ ਆਸਾਨ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਕਾਫੀ ਪ੍ਰਚੂਨ, ਨੇੜਲੇ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਸਮੇਤ ਐਮਬਲੇਟਨ ਵਿੱਚ ਉਹ ਸਭ ਕੁੱਝ ਹੈ ਜਿਸ ਜਿਸ ਦੀ ਤੁਸੀਂ ਕਲਪਨਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਐਮਬਲੇਟਨ ਦੇ ਅੰਤਰ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣੋ : liveinambleton.com

ਐਵਾਰਡ ਜੇਤੂ ਬਿਲਡਰ: • Shane Homes • Sterling Homes • Trico Homes • Broadview Homes • Jayman Built



SOUTH POINTE



TOYOTA

2021 COROLLA

ONLY \$58 A WEEK!

\$0 DOWN!

LE



2020 RAV4

ONLY \$92 A WEEK!

\$0 DOWN!

LE AWD



★ FREE ★
WINTER TIRES
WITH PURCHASE

★
0%
FINANCING AVAILABLE

★ FREE ★
REMOTE STARTER
WITH PURCHASE



RISHI MUKHERJEE
NEW CAR SALES MANAGER



ZAK BHANJI
NEW CAR SALES MANAGER

IT'S TIME TO TOYOTA



AFSHEEN HARJEE
NEW CAR PRODUCT ADVISOR



PREZ TIWANA
NEW CAR PRODUCT ADVISOR



MINAZ RATANSHI
NEW CAR PRODUCT ADVISOR



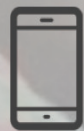
MUHAMMAD YOUSAF
NEW CAR PRODUCT ADVISOR

CALGARY'S #1 VOLUME TOYOTA DEALERSHIP



11150 35 ST SE
CALGARY, AB

CALL US!
403-567-8888



WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM

ROADWAY

AUTO AND SPORT INC

REGINA | SASKATOON

SALES

1140 Albert St
Regina, SK
(306) 522-5526

Mon-Sat
9am-6pm

SERVICE

1500 Winnipeg St,
Regina, SK (306) 352-7467
Mon-Fri 8am-5pm

Looking for a Used Vehicle?
but have weird credit?
No credit?
New to country?

Roadway has over 100 premium used vehicles available and finance plans for virtually any situation.

ਸਾਡੇ ਕੋਲ 100 ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਪਰ ਨਵੀਂ ਨਕੋਰ ਦਿੱਖ ਵਾਲੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਸਟਾਕ ਵਿੱਚ ਹਨ

ਤੁਹਾਡਾ ਕਰੈਡਿਟ ਖਰਾਬ ਐ, ਚਾਹੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਆਏ ਹੋ ਪਰ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗੱਡੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਬਣਾ ਹੀ ਦੇਵਾਂਗੇ।

Visit our website to see our entire inventory and get pre-approved at the same time!
WWW.ROADWAYAUTOANDSPORT.COM

Harmandeep Singh (639) 424 0001

TIRES STARTING AT \$69.95/EACH

FREE ENGINE LIGHT SCAN

GENERAL MAINTENANCE STARTING AT \$39.95

REGULAR OIL CHANGE AT \$39.95

SYNTHETIC OIL CHANGE AT \$59.95

WHEEL ALIGNMENT AT \$79.95

DENTRO CARRIERS LTD

REGINA, SK

HIRING OWNER OPERATOR NOW

ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

- ◆ New Automatic Trucks
- ◆ City Work
- ◆ Long Haul US- Canada Runs
- ◆ Dedicated Runs
- ◆ Great Miles Rate

Referral Bonus

Health Benefits

LEASE TO OWNER OPERATOR PROGRAM

Ajitpal Singh

Tel: 306 751 4150 Mob: 306 201 7600

Fax: 306 757 7171

Email: dentrocarriersltd@gmail.com

ਸਾਨੂੰ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ

SWIFT CABS

YOUR DESTINATION IS OUR GOAL

CONTACT: BILL SINGH
306 515 0604

306-999-2229

www.swiftcabs.ca
PROUDLY SERVING REGINA

GREAT NEWS: NO DISPATCH FEES FOR NEW OPERATORS

SWIFT CABS WILL PROVIDE FOLLOWING BENEFITS TO THE OPERATIONS AND EMPLOYERS ABSOLUTELY FREE:

- GROUP HEALTH & DENTAL BENEFITS
- LONG TERM DISABILITY BENEFITS
- LOTS OF OTHER EMPLOYEE BENEFITS INCLUDED

ALL BENEFITS WILL BE PROVIDED BY CANADA'S BEST AND LARGEST INSURANCE COMPANY FOR FREE

Vikas Prashar
Mobile Mortgage Adviser
Toll-Free: 1866 293-3919
Cell: 306 999-4476
vikas.prashar@cibc.com

Doaba

MEATS & GRILL

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੈਰੀਨੇਟਡ ਚਿਕਨ ਅਤੇ ਮੱਛੀ

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵੈਜ/ਨਾਨ ਵੈਜ ਪੰਜਾਬੀ ਖਾਣਾ (ਸਿਰਫ ਟੇਕ ਆਊਟ)

ਕੋਟਿਆ ਹੋਇਆ ਚਿਕਨ ਅਤੇ ਗੋਟ ਮੀਟ

ਕੇਟਰਿੰਗ ਉੱਪਰ ਸਪੈਸ਼ਲ ਡਿਸਕਾਊਂਟ

306 522 1661

401 Victoria Avenue entrance (From side door Elliott St.)
Facebook: Doaba meats and grill

J S California Construction Ltd.

ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ਲ ਐਂਡ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ

ਬੇਸਮੈਂਟ ਡਿਵੈਲਪ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸਾਡੇ ਉੱਪਰ ਛੱਡੋ

ਲੈਂਡਸਕੇਪ, ਪੇਵ ਸਟੋਨ ਅਤੇ ਸਨ ਡੈਕ ਬਣਾਉਣ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਵੋ।

ਘਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਲਾਟਾਂ ਵੀ ਹਨ।

ਲੈਂਡ ਸਕੇਪਿੰਗ ਦੀਆਂ ਸਪੈਸ਼ਲ ਆਫਰ ਮਿਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

306 201 6564

4349-Chuka Dr, Regina(SK)

MIDWEST DIESEL REPAIR INC.

Specialist in:

- FREIGHTLINER
- CATERPILLAR
- ISUZU
- TRUCKS

Gurprit Gill (Sony)

We Service all Makes of semi trucks and trailers

- Engine- Transmission * Differential * Rebuilt * Heating and Air Conditioning * Wheel Alignment * Mobile Tire Service - 24 H

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੈਮੀ ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

P.O. BOX 27064 1009 Wellings Road, Regina, SK, S4R 8R8
www.midwestdieselrepair.ca
Email@midwestdieselrepair.ca

Tire Service
ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਟਾਇਰ ਵੀ ਮਿਲਦੇ ਹਨ
(306) 216 0610

Ph. (306) 525 5077
Cell (306) 201 5870
Fax (306) 525 5075

Currently Hiring Drivers and Owner Operators for Canada (Prairies) and USA Runs.

- Must Have-Clean Driver Abstract
- Clear Criminal Record

Cam Transport Offers:

- Great Pay, Steady Miles,
- Dedicated Work
- Dedicated trucks for drivers
- Every Weekend Home
- Excellent Equipments
- Paid Layover

ਟਰੱਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ (Class 1A) ਲੈਣ ਵਿੱਚ ਵੀ ਮੱਦਦ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

Contact:

Kuldeep Romana 306 999 1800
Amrinder Sidhu 306 450 0453
Gurbinder Gagowal 306 520 4313

Office: 306 910-0100 Email: Info@camtransport.ca
1014 Kearns Cres Regina (SK) S4K 0A1

Khalsa Professional Services Corp.

Gurtej Singh Grewal

Accountant

- Tax filling
- New Incorporation

PAYROLL ACCOUNTING WCB/PST

ਸ਼ਖ਼ਤ ਕਮਾਈਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਡਾਲਰਾਂ ਦੀ ਬੱਚਤ ਚੰਗੇ ਟੈਕਸ ਪਲੈਨਰ ਦੀ ਸਲਾਹ ਨਾਲ ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

Free Notary Service For Khalsa Accountax Clients

306 450 3223 306 501 4070

Riverside Shopping Center, Suite 10 - 2700 Montague Street Regina Saskatchewan, S4S 0J9

Gurtej Singh Grewal

Mortgage Associate

License # 316959

ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦੀ ਮੋਰਗੇਜ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਇੱਕ ਵਾਰ ਸਾਡੇ ਹੋਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ।

We work for you, not the lenders.

Fax: 1-855-621-0802

Website- kpscpcorp.ca
Email: grewal.g@mortgagecentre.com
www: mortgagecentre.com/gurtejpgrewal

#10-2700 MONTAGUE ST,
REGINA (SK) S4S 0J9

Office: 306 450 3223
Cell: 306 501 4070